DIAHUEBS 24 MEI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

ANDIN BIKKER: Ordenanza Europeo cu impacto pa Aruba ta drenta na vigor mañan

Pareha a casa despues di mey siglo bibando hunto



ORANJESTAD(AAN): Dia 23 di mei, despues di 50 aña bibando hunto a drenta enlace matrimonial, Rafael A .Tromp cu Estela Farro. Un matrimonio cu celebracion di kita sombre' di 10 am te atardi ainda a keda celebra. Cu Dios permiti mamá Chely hopi mas cu nos y papa Tromp.Dios Bendiciona nan di partí famia y nan yiunan di crianza Kleine, Jacky y Brenda.

"Freedom Of The Seas", a drenta waf ayera



- E ta un di e barconan mas grandi na mundo
- E crucero ta poc mas grandi cu Titanic den dimension
- Su altura ta di 15 piso y total di 2800 cabina.
- El a drenta cu 4537 pasahero y 1360 tripulante.
- Por lesa di e crucero aki riba pagina 39

Paul Croes a bisa Hues ayera den Corte di ta hopi decepciona y rabia



- Con Ministerio Publico ta atende e caso aki.
- Ex minister Paul Croes mes lo aparece como testigo tambe den e caso Ibis
- Ayera a trata di un "regiezitting" unda sospechosonan, abogado, fiscal y huez ta topa den corte y fiscal ta informa di e procedura cu e kier hiba.
- Sra. Di Paul Croes, masha emocional a puntra ayera den corte : Pasobra mi ta casa di Paul Croes, minsterio publico ta persiguimi? Pag 2-3 y 4

Na 2017 na Aruba den Corte a drenta 7570 caso pa trata

- Segun Corte Comun su rapport 2017 emiti ayera
- Na Corsou e total tabata 21.866 y total riba e islanan 44.067
- Na 2017 tabata tin 7.570 caso penal cu a drenta corte di Aruba, compara cu 21.866 na Corsow
- E foto riba pag 6 ta momento cu Mr. Eunice Saleh president di corte ta duna informe.



Abogadonan a logra convence Hues

Lo scucha testigonan di Paul Croes y abogadonan por haya copia di yamadanan



ORANJESTAD (AAN)---Ayera mainta abogadonan mr. Illes, mr. Lejuez y mr. Maldonado a debati den Corte pa haya cierto investigacionnan pa nan cliente. Mr. Illes, kende a representa Paul Croes y su señora Melony Croes Paesch ta esun cu a cuminsa critica e forma di actua arbituario di Ministerio Publico. El a insisti pa bin un di dos "regiezitting" caso di preparacion pa e caso penal Ibis y pa scucha un cantidad di testigo. Tambe el a pidi pa haya copia di yamadanan. Despues abogado mr. Lejuez a cuestiona e acusacion di Fiscal contra su cliente Capriles no ta bon y pa declara Fiscal no admisibel. Abogado mr. Maldonado cu a representa R.Aparicio a pidi pa scucha testigonan. Finalmente e debate a duna su frutonan pasobra Hues a honra e peticion pa un di dos "regiezitting", scucha testigonan y tambe cu abogadonan por haya copia di yamadanan.

ABOGADO MR. ILLES

E abogado a bisa cu no ta comprendibel cu ainda no ta cla cu tur documentonan. A haya documentonan laat y a pidi pa pospone e "regiezitting". E abogado a bisa Hues cu e caso aki ta compleho y ta un caso masha grandi caminda no a haya tur e documentonan na tempo pa por studia e caso y forma un defensa pa e clientenan.

Mr. Illes a bisa cu e ta haya cu mester planea un di dos regiezitting. El a señala cu Fiscal tabatin 2 aña pa prepara e caso y na forma arbiturario Fiscal tabata dicidi si abogadonan ta haya documento of no. Na opinion di e abogado, lo ta husto pa abogado por haya e oportunidad pa un di dos regiezitting. El a menciona un serie di testigonan cu ta insisti pa scucha. E abogado a señala cu no por confia e declaracionnan aki y ta Fiscal a crea un imagen cu cosnan irregular lo a sosode. Hasta nomber di hefe di Warda Nos Costa a wordo menciona pa scucha como testigo. E abogado tambe a pidi pa tin tur audio di yamadanan cu a scucha. Experiencia ta mustra cu lo por a interpreta yamadanan robez. Tambe e kier tur copia di combersacionnan "whatsapp".

Mr. Illes a remarca cu e kier tin bista cla di sumanan cu ta acusa Paul Croes pasobra te ainda Paul Croes no sa di sumanan.

Pa loke ta señora Melony, ainda no por bisa nada pasobra ainda no a haya documentonan. E abogado a señala cu siman pasa ainda Fiscal a scucha Melony reclaciona cu declaracion di dama G. Ainda no a haya e declaracionnan aki y pesey ta insisti pa un di dos regiezitting.

ABOGADO MR. LEJUEZ

Abogado mr. Lejuez cu ta representa E. Capriles y muher S. Arends, a bisa cu e no tin nada contra pa scucha Paul Croes como testigo manera Fiscal a pidi. Pa loke caso E. Capriles, e ta haya e citacion no admisibel. Especial e promer acusacion esta malversacion di sumanan di Stichting. Na opinion di mr. Lejuez, Fiscal no ta menciona sumanan y tampoco fecha. Ta masha hopi placa ta circula den e stichting y Fiscal no ta duna claridad den e acusacion. E abogado ta haya cu mester declara Fiscal no admisibel den e acusacion aki.

ABOGADO MR. MALDONADO

Mr. Maldonado, kende hunto cu mr. Oomen ta representa R. Aparicio, a bisa Hues cu e ta haya cu mester scucha Paul Croes cu tabata hefe di Aparicio. Tambe e ta haya cu mester scucha Capriles cu tabata traha e chequenan di e stichting y lo por duna splicacion. Tambe el a pidi pa scucha e dama doño di un restaurant, cu kende Aparicio tin bon amistad pa hopi tempo. E abogado tambe a pidi pa scucha funcionario di CMB Bank pa splica con e cobramentonan tabata sosode. Tambe mr. Maldonado kier haya copia di yamadanan di cellular. El a bisa cu e no tin nada contra un di dos regiezitting.

DECISION DI HUES

Pa loke ta e peticion di abogado di Paul Croes, mr. Illes, pa scucha un cantidad di testigo, Hues a bisa cu e ta honra e peticion pa scucha esnan cu Fiscal no ta contra. E resto Hues no ta haya cu tin relevancia concreto pa cu e caso.

Pa loke ta e peticion pa haya copia di e audio cu a graba di yamadanan di cellular y telefoon, Hues a rechaza esaki pa un parti. Hues a bay di acuerdo cu e proposicion di Fiscal pa cada abogado specifica cual audio of audionan e ta desea di scucha y Fiscal lo percura pa esaki sosode.

Pa loke ta trata e peticion di parti di abogado mr. Illes pa instrui Ministerio Publico pa traha un procesverbaal tocante e motibo di investigacion Embarco, Hues ta haya cu esaki no tabata suficiente argumenta. Hues a bisa cu no tin suficiente motibo pa esaki y a rechaza e peticion.

Pa loke ta señalamento di abogado cu Fiscal no ta menciona sumanan den citacion, Hues ta haya cu tin suficiente mencion di sumanan den e documentonan y no ta haya cu mester declara Fiscal no admisibel.

Otro regiezitting. Hues a rechaza e ponencia di abogado cu 1 luna no tabata suficiente tempo pa por a prepara pa e regiezitting. Hues ta haya cu un luna promer cu e regiezitting ta suficiente pa por haci peticion pa mas investigacion.

E ta honra e peticion pa un otro regiezitting. Na opinion di Hues, esey ta duna suficiente tempo pa haci e investigacionnan y defensa por studia esaki. Na September 2018 lo tin e di dos regiezitting y na November – December 2018 lo por spera tratamento di e caso penal.

Pa loke ta e reclamo di abogado mr. Lejuez di e sospechoso E. Capriles, cu mester declara Fiscal no admisibel pasobra e no ta menciona den su acusacion sumanan cu ta sospecha E. Capriles di dje, Hues a rechaza esaki. Hues a bisa cu apesar cu ta comprende abogado cu no ta menciona sumanan pero ta rechaza esaki pasobra den e dossier ta papia di e sumanan. Ta placanan di e stichting cu a bay pa Paul Croes.

Hues a dicidi cu lo tin un di dos regiezitting na September 2018 pa Paul Croes, su señora Melony Croes Paesch, E. Capriles.

Hues a honra tambe e peticion di abogado mr. Maldonado pa scucha como testigo e doño di un restaurant den e caso di su cliente R. Aparicio. Hues a rechaza e peticion pa scucha un funcionario di CMB Bank. El a bisa tambe cu despues di scucha e testigonan e lo tende di mr. Maldonado si e kier pa Aparicio bin den e di dos regiezitting cu mas peticion.

Paul Croes a bisa Hues ayera den Corte

"Mi ta hopi decepciona y rabia con Ministerio Publico ta atende e caso aki"



ORANJESTAD (AAN) – Ayera mainta a cuminsa cu e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra un cantidad di persona entre otro ex minister Paul Croes. E caso ta hiba e nomber Ibis.

Contrario na loke hopi a spera e "regiezitting" no a bay facil. Un "regiezitting" ta caminda cu e sospechosonan acompaña pa nan abogado, Fiscal y Hues ta topa den sala di Corte caminda Fiscal ta splica kico e lo kier pa bay sosode. Hopi biaha Fiscal ta pidi pa scucha testigo y tambe di parti di abogadonan ta pidi di nan banda.

Esaki a bira un discusion interesante, cual DIARIO ta publica den diferente articulo. Den e articulo aki, DIARIO ta publica momento cu Hues a duna Paul Croes pa expresa su mes, a base di ley.

Paul Croes a expresa su decepcion y rabia pa e forma con Ministerio Publico a bin ta atende cu e caso. El a hasta expresa su desconfianza den e investigacion.

DECEPCION Y RABIA

Paul Croes a bisa Hues, e ta para cu sentimento mixto den Corte. El a bisa cu e caso aki tabata hopi pisa pa su famia. El a bisa cu ta promer vez den su bida cu e ta para dilanti Hues.

Na opinion di Paul Croes, e ta decepciona cu despues di 2 aña di investigacion pisa di parti di Ministerio Publico y ainda no tin un caso cla. El a bisa Hues cu e ta decepciona y rabia cu ainda no tin dossier completo.

Paul Croes a sigui bisa Hues cu como sospechoso e no por defende su mes debidamente manera ta su derecho. El a mustra cu un luna promer cu e caso, Ministerio Publico ta manda 20 mil pagina di documentonan pa su abogado prepara pa ayera. Esaki na opinion di Paul Croes no ta suficiente tempo pa por prepara debidamente.

El a remarca cu Fiscal ta bisa cu den e trayecto promer, abogado a haya documentonan. Na opinion di Paul Croes, 9 di e trayectonan no ta bin dilanti den e documentonan.

TACHA MI DERECHO DI DEFENDE

El a mustra cu promer Fiscal ta papia di 900 compania. Awor ta papia di 20 compania y un cantidad di "ontheffing". Paul Croes ta para riba cu algun dossier no ta completo. El a expresa na Hues: "si mi mester defende mi mes contra acusacionnan, mi mester sa bon cla kico ta e acusacionnan. Mi ta wordo tacha den mi derecho di defensa".

Paul Croes a bisa cu por tin errornan humano cu cierto documentonan por cay afor.

MI DERECHO USA CONTRA MI

Paul Croes a remarca na Hues cu Fiscal awor ta tira na su cara cu el a usa derecho di silencio. Paul Croes a enfatisa na Hues cu esey ta su derecho y awor Ministerio Publico kier usa esey contra dje.



NO POR CONFIA INVESTIGACION

Paul Croes a señala cu tempo cu e tabata sera, un anochi promer cu e mester a presenta dilanti Hues, a haya 1000 pagina di documento di investigacion cu mester prepara pa su siguiente dia y sin lus drechi den su cel.

El a bisa cu Fiscal a lag'e keda den limitacion di bishita pa 80 dia. A tene dos razia na su cas y e falta documento cu a confisca na su cas.

Paul Croes a remarca, con por confia den un investigacion asina. El a bisa Hues cu e kier coopera cu e investigacion pero mester tin un proceso husto.

CLARIDAD DEN CASO

Paul Croes a sigui bisa cu e no por compronde con Fiscal ta haci asina dificil. E ta referi aki na e investigacion Embarco. E kier haya un procesverbaal cu ta splica con a cuminsa e investigacion aki. Na opinion di Paul Croes, tin diferente persona cu ta firma den un asunto aki. Pesey e kier claridad.

Ta asina cu na final di e "regiezitting" Hues a dicidi cu lo tin un di dos "regiezitting" na September 2018 pero a rechaza e peticion di abogado mr. Illes y Paul Croes pa e procesverbaal riba investigacion Embarco.

Ordenanza Europeo cu impacto pa Aruba ta drenta na vigor mañan

ORANJESTAD (AAN)—Diabierna 25 di Mei awor, ta bay drenta na vigor un Ordenanza riba nivel Europeo, cu lo tin impacto pa Aruba tambe.

Den conferencia di prensa Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, a toca e punto aki a base di un pregunta cu a wordo lanza pa prensa.

Esaki pa motibo cu e Ordenanza aki ta regarda con pa salvaguardia e privacidad di usuarionan cu ta bay riba Internet.

E ta nifica cu si un hende tin compania establecí na Aruba cu, entre otro, ta comparti clientenan cu ta ciudadano di Union Europeo, mester observa con pa salvaguardia nan dimension di privacidad di e ciudadanonan Europeo na Aruba.

E mandatario a informa cu ora cu el a asumi su responsabilidad ministerial, el a bin ripara cu e gobierno anterior no a haci practicamente nada, riba e tereno aki.

Pero e gobierno na mando si ta bay tene cuenta cu esaki y ta bay manda un peticion a base di e cooperacion cu Reino Hulandes a priminti, entre otro na Pais Aruba, cu nan ta bay yuda nos cu capacidad di wetgeving, pues pa concebi legislacion.



Den e cuadro aki gobierno a haci un apelacion na Hulanda cu nan experticio pa nan por asesora nos pais, pa nos por update e leynan di Aruba, pa loke ta trata salvaguardia privacidad di persona online.

E carta ta saliendo e siman aki pa Hulanda y lo haci un apelacion tambe pa wak si Aruba por bira, loke nan ta yama "save-givings".

E dignatario a splica cu tin cierto huridiccionnan cu a bay nos dilanti den esaki y na momento cu e ley interno ta fit den e margen di e mesun reglamentacion europeo, pa loke ta trata proteccion di privacidad e ora ey nan por delinea cu nos hurisdiccion ta bon como "save-givings". Esaki ta cuadra completamente cu e intencionnan di Pais Aruba, e dignatario a subraya, y cu e gobierno aki Aruba por ta un hub pa innovacion.

Ora bo pais ta un hub pa innovacion, bo ta pensa riba companianan nobo (start ups), online, aplicacionnan, etc., y e ora ey mester wak kico ta e reglanan, tratado of leynan; den e caso aki ta un ordenanza europeo, y kico ta rekisitonan cu mester cumpli cu nan. Ta un "save givings" ta esencial e ora ey, y por coopera riba un mundo di internet cu Aruba kier wak su mes den dje. Esey ta e pasonan cu gobierno di Aruba ta tumando pa, en todo caso, salvaguardia cu Aruba y comerciantenan den nos isla, no wordo afecta pa ordenanzanan cu ta traspasa frontera.

E ordenanza aki realmente a drenta na vigor dia 25 di mei 2016 pero a haya un periodo di traspaso di dos aña cu ta cumpli dia 25 di mei awor 2018. Pero den dos aña e gobierno cu a baha no a haci net nada riba e asunto aki y esey ta nifica cu diabierna awor nos leynan lo no ta completamente cla. Pero esaki no ta kita cu cada compania cu ta ripara cu tin cliente di Union Europeo, mester tin otro maneranan den e ordenanza mes pa yena cierto documentonan y observa pa nan por cumpli cu esaki.

Mas ainda, e dignatario a menciona e "Aruba happy flow" cu ta un sistema uza na nos Aeropuerto, cu ta un cooperacion entre Schiphol, Gobierno di Aruba y KLM.

Den e cuadro aki, siman pasa el a firma un protocol como Minister di Husticia y Ministerraad siman pasa, unda cu nan a observa e ordenanza europeo caba, den e sistema menciona, a base di e criterionan cu ta hancra den dicho ordenanza.

El a agrega cu tin companianan di accountings mes na Aruba, cu ta dunando curso y seminarionan pa informa tur cliente na Aruba, Curacao y Sint Maarten kico nan por haci pa di banda di sector priva, por cumpli cu e ordenanza Europeo menciona.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

"Beatnik" ta un palabra usa pa prome biaha pa Herb Caen, un periodista na San Francisco, na aña 1957 ora cu el a usa e palabra ey pa describi un grupo di artista y filosofo inconvencional.

Bo tabata sa cu e grupo di musica moderno "Bee Gees" ta un grupo di e musica rock compuesto di puro ruman? Ta trata di Maurice, Barry y Robin Gibb. Nan ruman mas hoben, Andy Gibb, ta graba como artista di "solo"

E.R Lefebre Laboulaye: "Esun cu no ta desea nada semper lo ta libre".

Ogden Nash: "Esnan cu tin loke nan ta desea ta gusta bisa esnan cu no tin loke nan ta desea cu realmente nan no ta desee".

Di acuerdo cu un Leyenda, e escritor di obranan teatral di Grecia antiguo, Esquilo, a ser mata ora cu un aguila a laga un tortuga cay ariba su cabez pelon ora cu el a tume pa un pida baranca.

E ave domestico cu ta biba mas tempo ta e ganso, cu normalmente ta alcanza un edad di 25 aña. Un ganso yama "George", propiedad di señora Florence Hull, di Lancashire, Inglatera, a muri dia 16 di December 1976, na edad di 49 aña y 8 luna!!!

Swami Prabhupada: "Si bo ta bende diamanta bo no por spera di tin hopi cliente. Pero un diamanta ta un diamanta aunke no tin cliente."

Bo tabata sa cu e prome disco graba den forma di un "solo" cu a bende un miyon di copia tabata "Calypso", canta pa Harry Belafonte? El a ser graba na 1956 y certifica como un disco di oro na 1963.

E prome locomotor a base di vapor cu a opera na Merca tabata "John Bull". E trein ey a haci su debut na aña 1831.

Dos tercera parti di e producto bruto nacional ta bin di servicionan relaciona cu e Canal di Panama.

Den e obra di James M. Barie "Peter Pan", e lugar na unda muchanan ta bay cu Peter Pan no ta ser yama "Never-Never Land" sino "Neverland".

George Clemenceau: "Merca ta e unico pais den historia cu milagrosamente a pasa directamente di barbarismo pa degeneracion sin e intervalo usual di civilizacion".

Bo tabata sa cu muhernan cu ta traha tin menos problema di curazon cu hombernan cu ta traha? Muhernan en general tin menos ataque di curazon cu hombernan.

Bo tabata sa cu mas di 100 descendiente di Johann Sebastian Bach tabata organistanan di catedral?

Tanto Stalin como Kaiser Wilhelm tabata tin nan braza robez manca. Stalin, a pesar di su imagen popular, no tabata un humador di pipa. E tabata usa e pipa solamente pa efecto durante conferencianan y aparicion den publico. Den priva e tabata un humador pisa di cigaria.

Señora di Paul Croes hopi emocional den Corte

Pasobra mi ta casa di Paul Croes Ministerio Publico ta persigui mi?

ORANJESTAD (AAN) – Ayera mainta entre e cinco promer sospechosonan cu a presenta dilanti Hues pa e caso penal Ibis tabata ex minister Paul Croes y su señora Melony Croes Paesch.

E "regiezitting" cu a hopi a anticipa di lo caba tempran, a dura te 12 or di merdia. Den e articulo aki, DIARIO ta publica momento cu señora Melony Croes Paesch a expresa su decepcion pa ta wordo pinta como un sospechoso siendo cu e no tin nada di haci cu e caso. E tabata asina emocional cu el a cuminsa yora.

MI NO A HACI NADA

Señora Melony hopi emocional y na yoramento a bisa Hues cu e ta hopi sorprendi cu e mester presenta dilanti Hues pa algo cu e no tin nada di haci cu e caso.

Na opinion di Melony, su nomber no ta wordo menciona ningun momento den e caso aki. El a bisa Hues cu e no a haci ningun transaccion pa su casa Paul Croes.

Melony a bisa Hues cu e ta kere cu pasobra cu e ta casa cu Paul Croes, e ta wordo persigui. El a mustra e angustia cu el a pasa aden hunto cu su dos yiunan ora cu Recherche ta bay cas y confisca cosnan.

El a puntra: "Kico ta malo cu mi ta casa cu Paul Croes? El a enfatisa cu no tin ningun declaracion contra dje y no a haya nada contra ley na su cas.

Na final Hues a dicidi cu ta bin un di dos "regiezitting" y cu esaki ta conta pa Melony tambe. Esaki lo ta na September 2018.

TENT SALE

CO'I HUNGA - BUKI - ARTICULO PA CAS OF OFICINA
CURIOSIDADNAN Y HOPI MAS.....

26 DI MEI 2018

Lugar
De Wit & Van Dorp DAKOTA
Ora
10:00 am - 3:00 pm

DeWit & VanDorp
(+297) 582-3076 (+297) 582-1575 info@dewitvandorp.com DeWit.VanDorp

Hues a honra peticion di Fiscal

Paul Croes lo wordo scucha como testigo den caso Ibis

ORANJESTAD (AAN)-- – Ayera mainta tabatin discusionnan hopi interesante den e caso di preparacion "regiezitting" pa e caso penal Ibis.

Parti mainta a presenta cinco sospechoso, merdia otro cinco. Den e promer cinco sospechosonan tabata ex minister Paul Croes, su señora Melony Croes Paesch, e muher S. Arends, e hombernan E. Capriles y R. Aparicio. Den e articulo aki DIARIO ta concentra riba e peticion di Fiscalnan cu a keda honra pa Hues pa scucha Paul Croes como testigo. Den otro articulonan lo publica con abogadonan entre otro mr. Illes, mr. Maldonado a convence Hues pa ordena Fiscal pa nan por scucha yamadanan cu a graba.

DOS FISCAL Y HUES DI CURACAO

Por a nota cu dos Fiscal a representa Ministerio Publico den e caso Ibis mientras cu un Hues di Curacao a bin Aruba pa atende e caso. E motibo cu a laga un Hues di Curacao atende e caso ta pa demostra e imparcialidad di Corte di Hues di Aruba.

Fiscal a bisa cu tin 6 acusacion contra Paul Croes cu ta encera cu entre 1 Januari 2014 y Maart 2017 a laga wordo cumpra como empleado di Gobierno. Tambe e ta wordo acusa di labamento di placa, duna trabou na hende ilegal, mal uso di poder como minister y forma parti di organizacion criminal.

E otro sospechosonan esta S. Arends, E. Capriles y R. Aparicio tin serie di acusacionnan contra nan cu di un of otro forma ta liga na Paul Croes.

SCUCHA PAUL CROES COMO TESTIGO

Fiscal a bisa Hues cu comunidad di Aruba mester confia den Gobierno. Gobierno mester haci trabou imparcial. No ta tur ambtenaar y funcionarionan y minister ta atene nan mes na reglanan. Ex minister Paul Croes a haci cosnan cu no ta cuadra. Ta sospecha Paul Croes di a favorece amistadnan y esaki a causa investigacion cu a cuminsa cu e caso IBIS cu ta encerca 20 caso penal.

Fiscal a splica cu un cantidad di personanan a wordo interoga. A tene razianan.

El a remarca cu Paul Croes no a coopera cu investigacionnan cu a causa hopi trabou. Ta sospecha Paul Croes di a haci cosnan contra ley pa pagonan. Tin yamadanan scucha caminda Paul Croes lo a ricibi placanan. Tambe a scucha personanan cu lo tabata haci servicionan.

Fiscal a bisa cu ta sospecha malversacion di gran cantidad di placa for di un stichting. Segun Fiscal, te ainda investigacion no ta cla. E investigacion financiero contra Paul Croes ainda no ta cla. No ta tur documentonan a wordo facilita na abogadonan. Si abogadonan ta desea ciertonan documentonan, esaki lo por ta disponibel.

Fiscal a pidi Hues pa laga scucha Paul Croes como testigo den e caso penal contra e sospechosonan Capriles, Aparicio y Arends. Na opinion di Fiscal, Paul Croes lo por duna mas claridad den e facilita placanan pa e stichting. Segun Fiscal, di parti abogado mr. Illes di Paul Croes a bin peticion pa scucha un cantidad di testigonan.

Segun Fiscal, por comprende cu Paul Croes ta desmenti tur cos pero Fiscal ta haya cu mester scucha Paul Croes promer cu scucha e otro testigonan. Fiscal a remarca cu Paul Croes mes no kier papia con tur cos ta hinca den otro pero Paul Croes kier pa scucha testigonan pa su defensa.

Hues a puntra Fiscal cu mirando e cantidad di testigonan cu kier scucha, si Fiscal tin un bista ki tempo lo por trata e caso. Fiscal a bisa cu na final November y December 2018 lo por trata e caso.

DECISION DI HUES

E decision di Hues pa e session aki ta cu e ta honra e peticion di Fiscalnan pa scucha Paul Croes como testigo den e caso contra E. Capriles, S. Arends, R. Aparicio. Hues a bisa cu e interogacion di Paul Croes lo tuma lugar na Hues Comisario.

POLO
RALPH LAUREN
SPRING SALE
TAKE AN ADDITIONAL 25% OFF ENTIRE STORE
VALID THRU MAY 23TH TO 26TH
RENAISSANCE MALL - ORANJESTAD, ARUBA
(297) 582-3674



FRIDAYS JUST GOT CRAZY
FRIDAY MAY 25TH at 8pm
PROGRESSIVE IS OVER AFL 83.000,-
WIN UP TO AFL 5,500,- IN PRIZES
Full Card Starts at AFL 3600,- CASH! - $9/AFL 16,-/Bingo Card
9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 1X PROGRESSIVE POWERBAL.
Buy 4 Bingo Cards Receive the 5th for FREE, Buy a stamp for $2 to Double Up Your Prizes.
Raffles, LIVE Entertainment, Snacks and MORE CASINO OPENS AT 10 AM
TROP CLUB & CASINO
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Na 2017 tabata tin 7.570 caso penal cu a drenta corte di Aruba, compara cu 21.866 na Corsow



ORANJESTAD(AAN): Diaranzon Corte Comun di Husticia a saca su rapport annual di 2017, cu ta un rapport di 50 pagina, den cual ta duna un splicacion di tur e actividadnan dentro y rond di corte di husticia cu a tuma lugar na 2017.

Den e rapport a papia entre otro di e hecho cu for di 1 di January 2017 mr. Eunice Saleh na Corsow a wordo instala como presidente di Hof.

Remarcabel ta cu tata di mr. Saleh den pasado tambe tabata presidente di Hof.

Durante un conferencia di prensa, e presidente di Corte Comun mes a duna un splicacion di e partinan mas importante di e rapport, cu ta indica entre otro cu e bestuur di Corte Comun ta pone enfasis riba profesionalismo di su operacionnan, unda cu ta necesario pa bo tin un liderazgo di inspiracion.

Pa e motibo aki e bestuur a inverti den desaroyo di liderazgo, specialmente na nivel di 'middle management'.

Un di e metanan di corte ta tambe pa aumenta accesibilidad di hurisprudencia y pesey entre otro a traha riba un asina yama sistema di registracion di caso y un website renoba.

Pa corte ta hopi importante pa e ciudadano tin confianza den hurisprudencia y pesey Hof ta sigui pone disponibel e veredictonan di corte, por medio di publicacion di esakinan riba e website rechtspraak.nl.

Pa loke ta e cantidad di caso cu a drenta e sistema di corte na 2017 pa tur e islanan den Reino, mr. Saleh a splica cu esaki tabata 44.067.

Ta trata di un aumento di 17% compara cu 2016.

E aumento aki ta mas tanto debi na un aumento di 24% di e casonan penal.

Pa loke ta Aruba, na 2017 tabata tin 598 caso civil, incluyendo casonan di labor.

Esaki compara cu 639 di e aña anterior.

E cantidad di caso sumario na 2017 tabata 181 compara cu 240 na 2016, mientras cu tabata tin 220 caso di belasting, compara cu 214 caso na 2016.

En total tabata tin 80 accion di listramento di cas (edificio) na 2017, mientras cu na 2016 esaki tabata 55.

Pa loke ta e casonan penal, na 2017 tabata tin 7.570 na Aruba, compara cu 8.184 na 2016.

Remarcable ta cu pa Corsow e cantidad di caso penal cu a drenta corte na 2017 tabata 21.866.

Esaki ta casi 3 biaha mas cu na Aruba y alrededor di 33% mas cu e aña anterior na Corsow, unda cu tabata tin 14.623 caso penal.



CITGO ta informa

Corte na Aruba a kita e embargonan inhusto riba azeta crudo y productonan refina



ORANJESTAD (AAN): CITGO Petroleum Corporation ta contento di por informa cu Corte den Prome Instancia na Aruba a kita dos embargo poni ariba azeta crudo y productonan refina cu ta pertenece na e compania. Awor cu a kita e embargonan e azeta crudo y productonan refina por sigui nan caminda pa nan destinacion original. Tocante CITGO Aruba CITGO Aruba Refining N.V. (CAR) ta un compania Arubiano cu ta forma parti di un grupo di compania operando bou di PDV Holding Inc., doño indirecto di CITGO Petroleum Corporation y subsidiario di Petróleos de Venezuela, S.A., e compañia nacional di petroleo di e República Bolivariana di Venezuela.

CAR ta e operador di e refineria di Aruba, situa na San Nicolas, Aruba cu ta propiedad di Refineria di Aruba N.V. (RdA), un entidad di cual Gobierno di Aruba ta propietario absoluto.

Contesta di Prome Minister riba email di NRC



ORANJESTAD (AAN): DIARIO a ricibi e comunicado di prensa aki unda ta mustra e texto di e email cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes na NCR. Esaki ta e contesta textual:

"Beste redactie, ik heb kennis genomen van een email van NRC waarin mij wordt gevraagd om te rectificeren. Dat verzoek wordt gebaseerd op vermeende aantekeningen die overigens niet zijn overgelegd, en subjectieve gevoelens van de journalist dat ik mij geirriteerd zou hebben gevoeld. De enige feitelijke constatering is dat ik uitgenodigd was om naar Caracas te gaan en ook dit is helemaal onjuist en dat heb ik nooit gezegd.
Ik zal dan ook niet rectificeren. Mijn advocaat zal NRC direct aanschrijven.

Aruba staat voor grote uitdagingen. Hieronder vind u een link waarin deze uitdagingen nader worden uiteengezet. Ik kan en zal aan deze discussie geen energie meer besteden. Aruba zal zelf en met daadkracht de uitdagingen aanpakken en wenst niet betrokken te worden in interne nederlandse politiek".

Met vriendelijke groet,

Evelyn Wever-Croes
Prime Minister of Aruba
Minister of General Affairs, Energy, Innovation
Government Organisation

EXPLORE·SHOP
DRIVE
GET SMART. GET CHEVY. BUY NOW!
CHEVROLET SPARK® AWG 490.85 P/M*
*Monthly payment based on Aruba Bank Mega Smart campaign. Offer valid for limited time only. Prices shown are starting from. Monthly fee based on 5 years financing.
✔ Buy now & pay in January 2019
✔ Reduced interest rate at 6,5%
✔ Financing available up to 7 years
✔ Special discount on car insurance
#DiscoverChevrolet
FIND NEW ROADS




TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 CHEVROLET ARUBA
Arubabank understands


Den bodemzaak

AZV ta apela veredicto di hues den e caso di Baby Lunah



ORANJESTAD (AAN): Tin di compronde cu tin un lucha legal andando di parti di famianan di Baby Lunah. Tin decisionnan cu a cay den corte prome y awor aki atrobe. Director di AZV Anko Ringeling, a splica cu e caso di Baby Lunah ta toca e interpretacion di ley cu ta regla AZV. Den e ley di AZV ta para cu e aseguradonan tin derecho riba cuido di un specialista cu ta usual den e profesion di e specialista concerni. Es decir cu esun cu a traha e ley, kier a exclui cu cierto tratamentonan cu ta den un fase di experimento ainda, no ta wordo cubri pa AZV. Den e caso di Baby Lunah, e pregunta tambe ta cu si e tratamento cu e mayornan tabata desea of ta desea te ainda pa Baby Lunah, si esey ta usual den e grupo di specialista cu mester haci e tratamento ey. Esey tabata e pregunta mas principal den casonan den corte.

Tur decision cu AZV ta tuma ta wordo reevalua pa cuminsa door di LAR, e comision cu n ta consisti di huesnan, sino pa un comision administrativo cu ta repasa e decision den e caso aki, di AZV. Den e caso di LAR, a duna AZV rason. LAR a bisa cu e manera con AZV a interpreta e parti di e ley ey, dus si e tratamento cu e mayornan kier haci esey, ta usual, y AZV a bisa no, cu no ta usual. E ora LAR a bisa cu AZV a tuma un decision corecto.

Despues e mayornan a apela esey, den un caso sumario y e ora ey e kortgeding rechter a bisa pa bin un caso sumario, pa bay investigai si e decision a wordo tuma corecto, esey no ta algo cu por sosode den un kortgeding, pasobra den un kortgeding ta spera un veredicto a corto termino. Den e caso ey, ta duna mas balor na e interes di e Baby Lunah den e caso aki. AZV, anticipando riba un veredicto den bodemzaak, cubri e tratamento cu e mayornan lo ta desea y ta warda e veredicto den e bodemzaak.

Asina a sosode tambe. A cubri e preparacionnan pa Baby Lunah wordo opera. Mientras tanto e bodemzaak a wordo prepara y muy recientemente tabata tin un veredicto tambe den e bodemzaak. E veredicto aki eigenlijk a bisa cu AZV no a motiva suficientemente cu e tratamento cu e mayornan ta desea, cu e tratamento ey no ta usual den e grupo di specialista concerni.

A mustra diferente opinion di varios experto, di Hulanda, di Colombia, di Merca y p'esey riba e parti ey a bisa cu lo bay apela e veredicto di hues den e bodemzaak. Pesey ta ordo prepara awor aki pa por apela.

Pakico

Segun Ringeling, ta haya ta importante pa wak kico exactamente mester ta e interpretacion di e ley. Mester ehecuta e ley di AZV y pa nan ta importante pa mira kico ta e interpretacion corecto di e ley riba e punto aki. Ta pesey ta apela e caso.

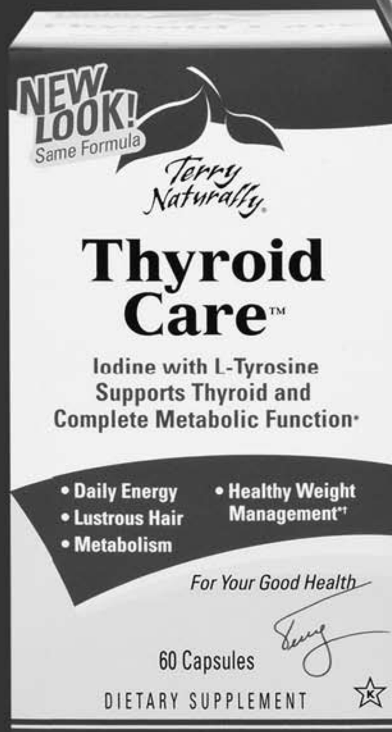
Decision di hues

Ringeling a splica cu e veredicto di hues a confirma cu e ley ta bisa cu e asegurado tin derecho riba tratamentonan cu ta usual. Hues no a bisa cu e criteria ey no ta conta. E ta para den ley. Pesey hues a confirma tambe. Hues tambe aparentemente ta pone cierto condicion pa AZV, esta e organo ehecutivo, pa motiva pakico si ta rechasa cierto tratamento como no usual, hues ta pone cierto condicion pa AZV, pa motiva esey, pakico e no ta usual. Door di esey hues a yega na e conclusion cu na e manera cu AZV a haci'e den e caso di baby Lunah, no ta suficiente motiva. E ora ey e pregunta ta, kico mas mester a haci pa motiva esey.

AZV a bin cu declaracionnan di experto, no tin un pais, sino varios pais. Pero toch aparentementr hues a bisa cu toch no ta suficientemente motiva. Door di esey AZV ta motiva e caso pa mira si e hues den hoge beroep, si ep or clarifica e or ey si e tambe ta haya cu AZV no a motiv'e bon, pa e duna mas claridad, ta kico por wordo spera di AZV, como organo ehecutivo, con mester motiva anto, si yega na un desicion asina, manera den e caso di Baby Lunah. Ta mas algo di e procedura, cu e principio.

Den luz di esey, Ringeling no tin miedo cu a base di e veredicto di hued, cu awor aki e porta ta hancho habri pa tur tipo di tratamento cu eigenlijk ta experimental ainda, cu esey lo mester bay wordo cubri pa AZV. Riba esey no tin ningun cambio di maneho. Ley ta masha cla riba esey. E punto ta mas tanto den e procedura. Si AZV haya cu un cierto tratamento no ta usual con mester motiva esey pa e por carga e decision cu AZV a tuma den un caso asina, pa rechasa e tratamento ey, segun Ringeling.

Beneficio di un Schildklier Saludabel





• Baha Peso
• Mas Energia
• Miho Metabolismo
• Balansa Hormonal
• Detoxifica
• Miho Sistema Immunologico

Nature's Discount
NUTRITION CENTER

Savaneta
Seroe Blanco | Palm Beach





MINISTERIO DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR

ta invita pueblo di Aruba pa

BarioFest

Fecha: 26 di mei Orario: 3pm - 9pm
Luga: Centro di Bario Tanki Lender

Ban Hunga

IBISA lo t'ey cu weganan pa henter famia

Buscando Trabou?
DPL lo t'ey pa duna tips con pa haya trabou y presenta vacaturanan disponibel





Gaming Lounge
LEVEL3 lo t'ey cu exhibicion di deporte virtual



Ban Cultiva Ritmo
Jos Rasmijn lo t'ey cu un tayer di ritmo en bibo

Cultivo Local

Productornan local lo ta presente

Upgrade Bo Mes
EPE lo t'ey pa ofrece su cursonan





Bus di Salud
Chekeo gratis di bo salud

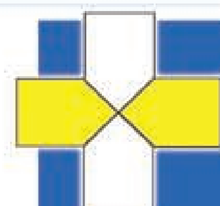


Chef Leest!
Chef Leest lo t'ey pa cushina ariba stage

Musica en Bibo

Lo tin tremendo ambiente

Wit Gele Kruis
Lo t'ey pa ofrece guia y informacion



Sin e sosten di nos partnernan esaki no lo ta posibel. Danki ta bay:
Ministerionan di Enseñansa, Salubridad y Deporte, Infrastructura. DCA, EPE, DJ Joa Salas, Level3, DPL, Serlimar, IBISA, Eco-Living Aruba, Coco Oasis, MiSimia, Paradise Strength, Mary Joan Foundation, Chef Leest, Salt Life Restaurant, Mauchi Smoothies.

Bishita nos Facebook
facebook/specialprojectsaruba

Inspector di Salubridad Publico:

Pa prome biaha cuidadornan di salud tin cu entrega nan informe anual di calidad

ORANJESTAD (AAN)-- Na Aruba, desde 1 di Januari 2017 a bin na vigor un Landsverordening nobo, cual ta “Landsverordening Kwaliteitszorg” (Ordenanza riba calidad di cuido).

Den e Ordenanza aki ta stipula cu tur dunador di cuido, instancianan manera Hospital, Instituto Medico San Nicolas (Imsan), SABA, como tambe dunadornan di cuido individual, manera dokter di cas, dentista, fisioterapista, etc., mester entrega nan informe anual di calidad (kwaliteit jaarverslag).

Den entrevista cu nos redaccion, Cheryl Rosa-Fingal, Inspector di Departamento di Salubridad Publico a toca e tema aki.

E dama a splica cu esaki ta debi cu dunando e informe di calidad, anualmente, Departamento di Salubridad (Gezondheisdienst) por tin un bista di kico ta pasando riba tereno di cuido, kiermen, ki nivel nan tin y si nan ta uza indicator. Tambe nan kier sa si esakinan tin un registracion cu si algo pasa cu’n paciente cu no ta registra e complicacion. Registrando cierto cosnan bo por bin bek, refleha, analisa pa mehora bo mesun cuido.



E ley ta stipula cu e informe anual aki, mester wordo entrega na Inspeccion di Salud y tambe na Minister. Pero como Inspeccion nan tin e deber y funcion, como tambe e conocemento y experticio aki, pa analiza tur loke ta wordo entrega. Despues di a haci e analisis nan por wak na unda tin e dolornan den cuido, pa eynan por wak den nan plannan, unda ta bay pone prioridad pa bay cerca un cierto grupo cu ta duna cuido pa papia cu nan, pa mas norma, pa trece mas claridad. Un bon ehempel, ta loke a wordo haci cu e casnan di cuido, cu door di haci un medicion di e linea di base (nulmeting), ta haya indicacion di cual ta e normanan cu ainda falta. E ora ey, pa stipula den tempo, kico y ki ora nan lo tin cu palabra y produci e informe anual di calidad.

Aworaki, segun Sra. Rosa-Fingal, esaki ta e prome biaha cu e informe aki mester wordo entrega. Esaki ta hopi importante, pa pueblo di Aruba compronde cu Inspeccion di Salud di Aruba ta pa trece mas confianza den e cuido di salud, pa structura cierto cosnan, pa ora cu cierto cosnan tin un riesgo hopi grandi, cu hunto y proactivamente cu e dunadonan di cuido, por soluciona y mehora e cuido na Aruba.

E raport anual aki no ta basa riba keho, segun Sra. Rosa. E calidad di cuido ta basa ariba mehoracion constante di cuido. Ora cu bo ta traha den cuido di salud, no solamente mester mustra cu ta haci e trabao, pero bo tin cu mehora bo cuido cada dia. Esaki ta algo cu ta stipula internacionalmente. Por ehemplo, na Hulanda, Inspeccion di Salud, pa hopi aña caba, ta bezig y eynan pa duna un avance, anualmente ta colecta cierto indicadornan. Pa cierto grupo lo cuminza chikito y despues di añanan ta bay wak un tendencia, si e ta bay mehora si of no. Tambe e ta duna un metodo, oportunidad pa un wak di otro.

Ni un hende den cuido, ta lanta un mainta y bisa cu e ta bay perhudica e paciente. Nan ta duna e cuido, segun nan por. Ora di compara cu otro, por mehora e cuido door di siña for di otro. E nivel di calidad ta cuminza subi, cu algun indicador. Esaki ta algo cu, en principio, tur dunado di cuido ta haya durante nan opleiding, y durante nan training pa nan profesion. No ta importa ken bo ta, pero tur tin indicador, y door cu aki na Aruba, no tabata tin un Inspeccion y un ley, algun dunador di cuido tabata haci’e pa nan mes. Esaki ta bay ta prome biaha.

E expectativa di e informe anual aki ta un medicion di linea di base. E lo ta un base pa cuminza pa wak con Aruba ta para den cuido y tambe pa IVA haya miho informacion, pa nan por determina unda e riesgonan grandi cerca nos ta, pa Aruba tambe por bay papia cu Direccion di Salubridad Publico, cu e minister y cu dunadornan di cuido, pa structuralmente mehora e cuido na Aruba.

Den caso cu un dunador di cuido no entrega su informe annual di calidad, tin un Supervision di Politica di Cumplimento (Toezicht Handshavingsbeleid), cual ta un parti di un ley cu no tabata tin na Aruba. Te hasta den su funcion di Inspector Salubridad Publico, Sra. Cheryl Rosa – Fingal, por duna un multa na e cuidador di cuido. Si e dunador di cuido no entrega, lo bay wak ki medida lo bay tuma.

Inspeccion di Salud ta haya hopi keho di pacientnan y esey tambe ta un di e maneranan, fuera di e informe anual di calidad, pa haya sa unda e puntonan debil di e dunador di cuido ta, segun declaracion di Sra. Cheryl Rosa- Fingal.

May 25 – June 4
30% OFF*
PAINTS & STAINS
INCLUDING KOOL SEAL® ROOF COATINGS
SHERWIN WILLIAMS.
THE CARIBBEAN PAINTING WEEK SALE
SHERWIN-WILLIAMS.

Your neighborhood Sherwin-Williams stores are right around the corner

Oranjestad
LG Smith Blvd #120
297.588.2211

Aruba North
Boegoeroei 85-D
297.587.7788

*Valid on retail sales of retail products only. Discount taken off of our list price. Sale pricing or other offers that result in greater savings will supersede this offer. Offer excludes previous purchases, and purchases of gift cards, Multi-Purpose primers, HGTV HOME™ by Sherwin-Williams Ovation® Paint, Minwax® Wood Finish quarts, Sketch Pad® Dry Erase, ladders, spray equipment and accessories. Other exclusions may apply, see store for details. Valid at Sherwin-Williams retail paint stores only. Offer valid 05/25/2018 - 06/04/2018. ©2018 The Sherwin-Williams Company

Reserva di divisa netto a subi, segun Banco Central

ORANJESTAD (AAN): Den e luna di Januari 2018, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 43,6 miyon te na Afl. 4.283,5 miyon, compara cu December 2017. Esaki a resulta for di crecemento den e reserva di divisa netto di Afl. 63,3 miyon, cual a wordo parcialmente mitiga pa un caida den e activo domestico netto di Afl. 19,7 miyon.



E subida den e reserva di divisa netto di e sector bancario a resulta for di compra netto di divisa for di publico (+Afl. 254,0 miyon), primordialmente relaciona cu entrada for di turismo, servicio di transportacion y inversion directo. Esaki a wordo parcialmente mitiga pa benta netto di divisa na publico (-Afl. 190,7 miyon), principalmente relaciona cu importacion di mercancia, otro servicionan, transferencia netto pa cuentanan den exterior di companianan local, transferencia coriente y e asina yama “income accounts”.

E bahada den e activo domestico netto ta debi na un caida den transaccionnan no relata na credito (-Afl. 23,3 miyon). Di otro banda, credito domestico a registra un aumento di Afl. 3,6 miyon. E bahada den transaccionnan no relata na credito ta mas tanto relaciona cu caida den e asina yama “allocated provisions for loan losses”, e asina yama “acounts receivable and prepayments”, otro debenan, un subida den e asina yama “shareholders' equity” y transaccionnan di clearing. Credito domestico a aumenta door di mas credito bancario netto na e sector publico (+Afl. 10,0 miyon), cual a wordo mitiga pa un bahada den credito bancario na e sector priva (-Afl. 6,4 miyon). E bahada den credito bancario na e sector priva ta debi na menos credito na consumidor (-Afl. 7,2 miyon) y credito na empresa (-Afl. 1,9 miyon). Di otro banda, hipoteca pa vivienda a nota un subida di Afl. 2,6 miyon. Di otro banda, credito bancario netto na e sector publico a nota un aumento, principalmente door di un vahada den depositonan di gobierno (-Afl. 9,9 miyon).

Inflacion

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi door di e indice di prijs di consumo, a registra un subida di 1,1 porciento den e luna di Januari 2018, compara cu Januari 2017. E contribuyente principal na e aumento aki ta e componente “Transporte”. Otro componentenan cu tambe a registra aumento ta e componentenan “Cuminda y Bebida No-Alcoholico”, “Vivienda”, “Recreacion y Cultura” y “Restaurant y Hotel”. Di otro banda, e componentenan “Paña y Sapato” y “Mobilario” a registra un caida. Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion a mustra un aumento di 0,7 porciento compara cu Januari 2017. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a regsistra un bahada di 0,4 porciento na Januari 2018, compara cu un caida di 0,5 porciento na December 2017.

Turismo

Na Januari 2018, e cantidad di turista a registra 757.183 bishitante, cual ta 2.202 bishitante (+2,5 porciento) mas cu na Januari 2017. E crecemento aki a resulta principalmente door di un expansion den e mercado Norte Americano di 5.104 bishitante (+8,3 porciento), cual a wordo pa un gran parti mitiga pa un reduccion den e mercado Latino Americano di 3.290 bishitante (-18,1 porciento).

E subida den e mercado Norte Americano a resulta principalmente door di mas bishitante for di Merca (+4.097 bishitante of +7,4 porciento). E caida den e mercado Latino Americano a wordo causa primordialmente pa menos bishitante for di Venezuela (-4.333 bishitante of -48,9 porciento).

E cantidad di turista crucero a registra un aumento di 18.564 bishitante of 20,7 porciento te na 108.298 bishitante na Januari 2018, compara cu Januari 2017. E cantidad di barconan a expande for di 44 na Januari 2017 pa 53 na Januari 2018.

Entrada di Gobierno

Na Januari 2018, entrada di gobierno a suma Afl. 100,4 miyon, cual ta Afl. 3,2 miyon mas compara cu e mesun luna di e aña anterior. Esaki a resulta for di un aumento den entrada di impuesto (+Afl. 7,8 miyon), cual a wordo parcialmente mitiga pa un caida den entrada no relata na impuesto (-Afl. 4,6miyon).

E subida den entrada di impuesto ta relata principalmente na mas impuesto riba importacion (+Afl. 2,8 miyon), impuesto riba entrada (+Afl. 2,3 miyon), benta di negoshi (B.B.O.) (+Afl. 1,9 miyon), impuesto riba propiedad (+Afl. 1,0 miyon) y e asina yama “overdrachtsbelasting” (+Afl. 1,0 miyon). E subidanan aki a wordo parcialmente mitiga pa menos impuesto riba ganashi (-Afl. 1,4 miyon) y impuesto riba divisa (-Afl. 1,0 miyon).

CITGO INFORMS THAT THE ARUBAN COURT HAS LIFTED WRONGFUL EMBARGOES ON CRUDE OIL AND REFINED PRODUCTS

CITGO Petroleum Corporation is pleased to inform that the Court of First Instance of Aruba has lifted two embargoes placed on crude oil and refined products owned by the company. With the lifting of the embargoes, the crude oil and refined products have been released to reach their original destination.

CITGO TA INFORMA CU CORTE NA ARUBA A KITA E EMBARGONAN INHUSTO ARIBA AZETA CRUDO Y PRODUCTONAN REFINA

CITGO Petroleum Corporation ta contento di por informa cu Corte den Prome Instancia na Aruba a kita dos embargo poni ariba azeta crudo y productonan refina cu ta pertenece na e compania. Awor cu a kita e embargonan e azeta crudo y productonan refina por sigui nan caminda pa nan destinacion original.



Diferente cambio lo bin den examen pa rijbewijs



ORANJESTAD (AAN) --Departamento di Rijbewijs tin un falta di personal hopi grandi. Den e sistema
bieu tur cos ta oral, pesey ta depende di personal pa examina e cliente.

Den entrevista cu nos redaccion, señor Alex Pietersz, di Unidad Motoriza a referi na e tema aki.

El a bisa cu un bez cu otorgamento di rijbewijs cay atras, e retraso ta bira mas grandi. E examen pa rijbewijs mester keda actualiza na e situacion di trafico. Mas aspecto a cuminza cambia, e examen di rijbewijs mester wordo adapta a base di e infrastructura pa locual ta bira moderno den trafico.

For di aña pasa a cuminza traha riba dje, cu lo bin cu examen escogencia multiple, pa esun cu ta conoci cune. Tur cos ta bin riba potret, pa mustra e situacion manera e ta riba caya. Mayoria hende sa kico e borchinan ta nifica. Pero mester sa con pa uza e conocimento aki, y aplica e reglanan di trafico.

Pa duna un simpel ehemplo, e señal rondo blou y e cuadra blou: Den e ley bieu, e rondo ta mustra un direccion, pero den e ley nobo, e ta un obligacion. Pero e cuadra ta caminda di un solo direccion. E ora ey, e examen lo bay ta riba e conocimento di pasa tur e preguntanan. A haci un test cu e examen caba.

E programa ta hinca den otro, cu lo por pasa tur cuater categoria den tur cuater idioma, ta a base di ora cu bo inscribi, bo ta haya un code, ora di tik e code e categoria y idioma cu bo a paga pe, ta "pop up". E sistema ta papia hopi suave. Por haci un klas di 10 te 30 hende pa ora mes. Pero e practica ta keda a base di personal. Mester di mas hende pa caba e parti aki. A bin cu e model di examen, dus tin varios compania cu por handle. E otro parti ta cu mester tene cuenta cune, cu ora di amplia e examen di 15 pa 25 pa dia pa di 60 pa 80 pa dia, e administracion tambe mester wordo actualiza. Dado momento a yega na un punto cu e decision ta den man di gobierno awo, pa dicidi cual compania ta bay cun'e y ki programa di administracion ta bay uza y tin cu bay "vul aan" e coleganan pa e trabao.

Polis no ta traha e sistema, antes tabata uza ACPOL unda cu polis tabata wordo "voer in" tur cos den ACPOL. E software mester wordo actualiza, ya cu tur cos ta den sistema bieu. Tur cos ta wordo haci manualmente ainda. E tempo awo ta depende di gobierno cu tin cu bay sinta y wak cual ta e compania cu e miho oferta. E decision mester wordo duna a base di Korpsleiding y gobierno ken ta gana e destaho pulico. Un bez cu e decision wordo tuma, den dos luna Bureau di Rijbewijs ta cla pa cuminza.

E situacion ta den man di e minister di husticia actualmente, pero un bez e decision wordo tuma, tur cos ta wordo hinca den sistema, prepara e preguntanan y cla. Pa loke ta e Rijschoolnan, nan tambe lo mester adapta con nan ta dunando les. Aworaki ta haya un lista di 80 pregunta, siña esaki y bay pasa bo examen. Pero ora di escogencia multiple, bo ta haya un map, cu potret di situacionnan cu mester wordo adapta. E practica tambe lo wordo adapta; direccion y maniobranan cu bo tin cu bay haci. Dus e rijschool tambe lo mester adapta con nan ta duna les di rijexamen. Pero e rijschoolnan aki ya caba ta na haltura di e cambionan na caminda, y ora e momento yega, nan lo wordo envolvi den e cambionan. E diferencia entre Aruba y paisnan grandi ta cu tin companianan grandi cu ta traha e mapnan di material di les. No ta na KPA pa traha esaki pa e rijschoolnan, esey ta keda na nan, segun sr. Alex Pietersz, di Unidad Motoriza di Cuerpo Policial.

YRAUSQUIN

is looking for

CASHIER/ACCOUNTING CLERK m/f.

The core task of the position is to support our customers at the counter with courtesy and high ethical standards.

The Cashier/accounting clerk duties and responsibilities:

- Independently set up, perform and control the various cashier and administrative tasks;
- Provides excellent customer service by listening to customer inquiries and requests;
- Ensures invoice totals are accurate;
- Ensures proper receipt and recording of customer payments;
- Executes cash deposits;
- Monitors the petty cash;
- Ensures reconciliation of cash receipts with cash deposit;
- Responsible for the money flows at the counter;
- Professional and service minded attitude by answering the incoming telephone calls;
- Maintaining good communication and collaboration with our Service Advisors;
- Takes initiative to help other colleagues if necessary.

The Cashier/accounting Clerk Requirement and Qualifications:

- Minimum M.A.V.O. diploma;
- E.P.I. financial/economic graduated;
- Knowledge of Word, Excel, Outlook and accounting programs;
- 2+ years demonstrable work experience in a similar position;
- Customer service focused friendly attitude;
- Trustworthy and careful handling of entrusted money;
- Language proficiency: Papiamento, Dutch, English and Spanish.

We offer solid wages and benefits and the opportunity for training and advancement.
If you are familiar with this profile and this sounds like the chance you've been looking for, please send your motivation letter with your Curriculum Vitae to:
Mrs. M.W. van de Griend-Jansen, Senior HR Manager Yrausquin,
L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba or e-mail to **Marja@Yrausquin.com**

Closing date for application is May 31st 2018

Equal Employment Opportunity Employer

Established in 1952 Yrausquin is the exclusive dealer for Mercedes-Benz, Mitsubishi, Ford, Lincoln and Brilliance vehicles, selected used cars, excellent service, genuine parts and complete damage repair.
In addition, Yrausquin has fully operational Service department, Body Shop and Parts department. Each day over 50 people are dedicated to satisfy our valued customers, creating the family bond we are well known for since the family company opened its doors. Become part of the success and join the family!

YRAUSQUIN

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

AHATA hunto cu Cyberbloc a organisa tayer "Outsmart Cyber and Privacy Threats"

Ley di "General Data Protection Regulations" drentando na vigor











ORANJESTAD (AAN): Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) a organisa e tayer "Outsmart Cyber and Privacy Threats". Miembronan di AHATA a ricibi informacion riba e ley di privacidad. Ashley Jackson di Dykema y Paul Marchena di Atlas Risk Solutions tabata e oradornan di e tayer, nan a splica den detaye riba e ley di privacidad cu lo drenta na vigor dia 25 di Mei proximo. Ambos orador a trata henter e ley di privacidad, e proceso di cumplimento, con pa evita riesgonan, y tambe con pa sigura contra di e riesgonan.

Tabatin hopi interes di miembronan di AHATA riba e ley di data privacy, Union Europeo a pasa e ley aki 2 aña pasa, unda cu dia 25 di Mei proximo e ley nobo aki lo drenta na vigor, asina Jim Hepple, Acting CEO of AHATA, a indica. E ley aki tin regulacionnan hopi estricto riba privacidad di data di ciudadanonan den Union Europeo. Esaki ta nifica cu Aruba ta ricibi mas o menos 100 mil bishitante pa aña di Union Europeo y tambe hopi negoshante na Aruba ta haci negoshi cu organisacion nan Europeo. Como tal e tin su impacto. Door di esaki AHATA a suministra informacion actualisa na su miembronan di kico esaki lo nifica pa nan negoshi.

A atende tambe kico ta e multanan cu por tin si viola e ley. Esaki no ta solamente pa Union Europeo, pero tambe pa Merca, Canada y otro paisnan cu ta copiando e ley aki di cual ta birando mundialmente similar. E ta pone cu Aruba mester bay adapta no solamente pa Union Europeo, pero pa henter mundo.

Durante e tayer aki Paul Marchena, Commercial Director di Atlas Risk Solutions, a splica riba e ley "General Data Protection Regulations" (GDPR) y kico tur e ta encera. Tambe a splica di e pasonan cu e organisacionnan por tuma pa prepara nan mes, pa proteha nan mes bon contra riesgonan relaciona na privacidad di data y ki sorto di seguro tin, pasobra ta un seguro bastante specialisa pa cubri si algo bay robes den proteccion di data cu hotel of otro organisacion mester tin.

E industria ta realisa e peso di e ley aki. Tambe loke a logra durante e tayer aki tabata mas conscientisacion, pasobra turismo ta e pilar mas grandi di nos economia. Ta na su luga cu e organisacion por comprونde importancia di e ley aki, pasobra ta trata aki di un ley internacional. Paul Marchena ta kere cu AHATA y su miembronan tabata entusiasma pa siña con importante e ta y kico nan por haci pa sigura cu nan ta keda "on top off".

Pa Ben Figaroa, General Manager di Marriott Stellaris Casino, e tayer organisa pa AHATA hunto cu Atlas Risk Solutions tabata un "eye opener" pa hopi hende. Pa Marriott esaki ta un confirmacion pa loke nan team ta preparando durante añanan caba y como organisacion nan tin un plan con pa cumpli cu e ley nobo.

Ashley Jackson, Abogado di Dykema, hunto cu Paul Marchena a trata e topiconan di riesgonan relaciona cu "compliance issues" pa loke ta trata e GDPR den Union Europeo, como tambe e riesgonan di privacidad pa organisacionnan. E feedback cu Ashley Jackson a ricibi tabata hopi bon, pasobra ta invita turistanan pa bin Aruba pero no ta pensa riba e riesgo di cumplimento cu ta bin cun'e. Tur participante tabata receptivo y a regresa oficina pa sigui discuti e informacion cu nan a ricibi.

AHATA ta gradici su miembro Atlas Risk Solutions y team pa nan dedicacion na e presentacion aki.

Style & Colors
Caya Betico Croes # 79 EX-SENSATION
BARATILIO ARIBA TUR COS
HOPI SAPATO 50% DIS.
JEANS PA DAMAS CU 20%
BLUSAS 1 PA 20,- / 2 PA 35,-
HOPI BLUSAS 1 PA 29,- / 2 PA 50,-
BLUSAS PA DAMAS AFL.5,- 10,- 12,- 15,-
CARSON PA TRAHA CU 15% DIS.
T-SHIRT PA HOMBER 1 PA 20,- / 2 PA 35,
JEANS PA HOMBER 1 PA AFL.100,-
PA 3 DIA SO...... 24, 25 Y 26 DI MAY 2018

Fraccion di AVP:

Di 235 pregunta riba aumento di BBO gobierno a contesta solamente 16

ORANJESTAD (AAN): Fraccion di AVP a efectua un bishita diamars mainta tempran na Gobernador, caminda a atende e forma con Gobierno ta atendiendo diferente cambio di ley relaciona cu aumento di BBO y BAZV, cual ta wordo considera un abuso di parti di e fraccion berde.

Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek a mustra cu ta na su luga pa haci un denuncia contra di e forma di procede di gobierno, caminda diahuebs siman pasa den oranan di atardi ta manda un ley parlamento cu ta bay ranca 125 miyon for di saco di pueblo.

Ta yama un CC diabierna pa informa cu dialuna tin cu entrega pregunta relaciona cu e ley aki y ora cu fraccion di AVP haci su trabou y manda un serie di 235 pregunta pa haya claridad, gobierno ta bira contesta solamente 16 pregunta, kiermen cu 219 pregunta a keda sin wordo contesta pero ta bira yama reunion publico pa diamars mainta 8'or.

E lider di fraccion di AVP, sr



Sneek a sigui mustra cu esaki ta duna un impresion cu gobierno ta den ansha di morto pa pasa e ley aki, te ainda gobierno no por splica di con e tin tanto pura asina, pero e impresion cu nan ta creando ta cu tin cos di sconde.

Gobierno tin miedo pa pueblo haya sa con a gaña nan, entre otro e pensionadonan kendenan a wordo gaña cu lo bay baha nan prima di AZV caminda cu esaki no ta berdad, mesun cos pa esunnan cu tin salario minimo pa nan no haya sa cu gobierno ta bay hinca man den nan saco y saca mas cu 140 florin y gaña nan cu 25 florin bek.

Esunnan cu ta cobra onderstand no ta bay haya nada, ambtenaarnan cu ta bay sufri bou di e redoblacion di BBO cu ta sigur un inflacion di 10% y nan no ta haya compensacion.

E tipo di cosnan aki gobierno tin di sconde y ta di lamenta ora cu gobierno a pretende cu transparencia ta na prome luga, bon gobernacion ta na prome luga, e ser humano ta central y awor por mira un fraccion di MEP cu no por a formula ni un solo pregunta y ta cla pa grita 'voor' pa staca pueblo cu cuchiu, pa hinca man den saco di pueblo y saca 125 miyon.

Ta cosnan cu ta inaceptabel y tin cu wordo denuncia y pa tal motibo fraccion di AVP a bishita gobernador den calidad como hefe di gobierno pa mustra cu parlamento no ta haya espacion real pa atende cu leynan y haci preguntanan cu tin cu wordo haci y mas cu tur cos, pa scucha gremionan.

Marlon Sneek ta mustra cu gobierno ta bay pasa un ley cu ta bay hinca man den saco di pueblo sin cu a scucha gremionan, ningun sindicato, ni SER of Raad van Advies cu a mira su conseho wordo poni un banda caminda gobierno no a contesta Raad van Advies.

Ta cosnan cu no ta bon y tin cu wordo denuncia y fraccion di AVP for di diabierna a manda un documento pa tur gremio, incluso gabinete di gobernador caminda a informa cu tin un ley ta bay pasa den Parlamento, cu lo bay afecta miembronan di e gremionan aki, caminda a mustra cu a pidi Presidente di Parlamento pa duna espacio pa scucha e gremionan pero Presidente no a ni contesta e carta aki.

Tur cos ta mustra cu gobierno a decidi cu lo 'bulldoze' e ley aki sin cu a duna ningun instancia participacion den e cambionan lo bay trece y con e ta afecta pueblo den su totalidad lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a mustra.

Bo adres exclusivo pa "Devon" Doormat pa bo cas of negoshi/oficina personalisa, frame & slats pa bentana sun sash, y parts pa bentana awning, sliding & push up.
Tel: 588-2828, E: e.n.e.trading@gmail.com.
E & E TRADING, Patia Straat, Dakota - Judra Bldg.

$28.50
Exclusive Taxes
The Mill
RESORT & SUITES ARUBA
BRUNCH TIME
Unlimited Mimosas
11:00 AM - 3:00 PM
May 27, 2018
Two Seatings:
First 11:00 AM
Second 1:00 PM
For Reservations, Call Us Now at 526-7714



STICHTING VOORTGEZET ONDERWIJS ARUBA
h.o.d.n. SMOA
Vondellaan 14, Aruba
Tel: 5831265, Fax: 5831257
E-mail: bestuursmoa@colegioarubano.aw

VACATURE

Het Bestuur van de SMOA roept sollicitanten op voor de functie

ASSISTENT-BEWAKER/PORTIER

Standplaats : Colegio Arubano Oranjestad

Functie-eisen:

- Enige ervaring in soortgelijk werk
- Enige kennis van technische zaken
- In het bezit zijn van rijbewijs cq. Auto
- Bekwaam in het gebruiken van een computer
- Kennis van de Papiamento en Nederlandse taal
- kennis van EHBO is een pre.

Aangeboden wordt :

- salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig Bezoldigingsbesluit en regelingen zoals geldig voor ambtenaren.
- een prettige werkkring met een grote mate van zelfstandigheid en verantwoordelijkheid.

Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae uiterlijk 2 weken na het verschijnen van deze advertentie te richten aan : het Bestuur van de Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba t.a.v. Mevrouw Gilda Kelly, HR –adviseur
Emailadres : gilda.kelly@colegioarubano.aw

Minister Otmar Oduber:

Gobiernonan di MEP y AVP a huur edificio di DTI na Pos Chikito pa 12 aña largo



ORANJETAD(AAN)-- Durante di e siman aki a surgi hopi keho y reaccion tocante huurmento di e ex edificio di DTI na Pos Chikito. Indicando cu esaki ta di campañador of sponsor di partido POR y di Otmar Oduber. Pa cual Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber ta reacciona y cuestiona e insinuacionnan aki considerando cu no ta for di awo Gobierno a huur y haci uzo di e edificio aki.

'Diripiente un edificio cu tin exactamente 14 aña na huur door di Gobierno, kiermen partidonan MEP y AVP tabata den Gobierno y a huur e edificio aki, pero awo e ta un problema. Awo cu Serlimar ta mira cu esaki ta un sitio cu tin un di e sumanan di huur di mas abou den tur otro edificionan cu Gobierno ta huur, diripiente no por huur e mas.

E cosnan aki ta hilaridadnan cu mester wordo treci dilanti pa comunidad di Aruba ponenan den perspectiva. Pasobra nan ta netamente obstaculisa e mehoracion riba e rumbo pa soluciona e retonan cu nos tin riba nos isla y den e caso aki e reto specifico pa maneho di desperdicio akinan na Aruba. Mi tin 6 luna aworaki como Minister encarga cu e cartera pa maneha Serlimar, kiermen ta pidi un tiki mas tempo pa por keda cla y soluciona e problema aki pa loke ta trata e maneho di desperdicio akinan na Aruba,' Minister Oduber a declara reaccionando riba e diferente ponencianan haci pa ex Ministernan.

E mandatario a accentua cu e edificio cu Serlimar ta den actualmente na San Nicolas, ta den mal estado y e sitio no ta adecua como cu e ta mey mey di un bario hopi habita. Serlimar ta ubica eynan sin hindervergunning, (Gobierno ta complice pa un edificio opera sin papelnan necesario). Esaki ta algo cu no por y cu tambe ta forma parti di e motibonan pa cual a scoge pa muda e edificio aki na un lugar mas central.



VACANCY

Instrumentation/Electrical Technician

Purpose of the function	The Instrumentation/Electrical Technician is responsible for performing preventive and corrective maintenance activities on a wide variety of machines and equipment including all harbor cranes, forklifts, reach stackers and transportation vehicles. The Technician also provides support to the department where necessary.
Place in the Organization	The Technician works within the Maintenance Department and reports to the Maintenance Manager while receiving practical guidance and technical instruction from the Sr. Technician.
Tasks & Responsibilities	■ Performs more complex preventive mechanical and electrical maintenance by inspecting equipment, adjusting or replacing necessary parts (such as electrical components, hydraulic systems, air/fuel systems) and specifically all electronic/electrical/instrumentation equipment; ■ Performs corrective mechanical and electrical maintenance by troubleshooting cause of malfunction using visual inspection and precision measuring and testing instruments; ■ Locates and fixes faults of all electrical, mechanical, air-conditioning, hydraulic or of other nature and reports more complex problems to the Sr. Technician and/or the Maintenance Manager; ■ Carries out work that may be considered necessary as part of the task(s) of the department and/or of the function; ■ Performs work as assigned by the Sr. Technician and the Maintenance Manager; ■ The Technician has regular contact with colleagues from the Operations and Facilities Department on the progress of the maintenance work. The Technician exchanges and coordinates relevant information with these departments.
Required knowledge & Skills	■ Technical Education on MBO level or equivalent, preferably Electrical Engineering or Mechanical Engineering; ■ Minimum of 8 years of experience in a similar function; ■ Proficient in both electrical and mechanical systems; ■ Good knowledge and understanding of maintenance plans; ■ Knowledge of safety issues in the use of tools, equipment and supplies used in repair of all equipment; ■ Ability to work independently and under pressure; ■ Capacity to exercise good judgment and initiative; ■ Good communication skills; ■ Knowledge of Dutch, English, Spanish and Papiamento.

Interested?
If you recognize yourself in this profile and are interested in this position, please contact Mrs. Elizabeth Maduro, HR Administrator, at (297) 5822558 or send your application and resume to emaduro@astecaruba.com. Closing date for applications is May 28, 2018.

For Rent



Office/retail space
At L.G.Smith blvd 124
High traffic area/visibility
Call: 5875498

Un experiencia culinario cu bo no por perde!

"El Diablito" ta tuma over e lobby di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino e weekend aki



ORANJESTAD (AAN): Diabierna y Diasabra benidero, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta bay tin un biaha mas un evento di kita sombre. Ta trata di un otro muestra gastronomico cu lo wordo teni den lobby.

E biaha aki a invita e chef mexicano renombra Emilio Macías "El Diablito". Den entrevista cu DIARIO Macías a splica di su proyecto: e restaurant "El Diablito" ubica na Lima, Peru. "Ta un restaurant di hopi sabor y recuerdonan mexicano cu productonan peruano. Loke nos ta haci ta integra mi origen (mexicano), tur mi experiencia, tur e sabornan cu mi ta corda di mi pais y mi ta expresa nan pa medio di e ingredientenan peruano".

Loke ta bay tuma lugar na Aruba, den lobby di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, ta un integracion di e gastronomia y cultura mexicano cu e ingredientenan peruano manera maishi, batata quinoa, promenton (diferente tipo), a bisa.

"Ora cu e "El Diablito" ta viaha ta busca un integracion cu e miho ingredientenan di e pais cu nos ta bishita", Emilio Macías a duna di conoce.

Diabierna y Diasabra lo tin 11 elaboracion riba e "menu a la carte" combina cu bebidanan manera mezcal, tequila, sal de gusano, etc.

Mexico ta un pais famoso pa su "tacos" y lo tin taco di lobster, crab di cuero moli y di custia, chicharrones, elotitos, flautas de tinga, red snapper cu tomatinan di Aruba, entre otro.

E "pescado a la veracruzana", a indica, lo wordo traha cu tomatinan di un cunucu arubiano. Di e mesun manera lo tin e integracion di diferente ingrediente di e otro paisnan.

TRAYECTORIA

Emilio Macías a laga sa cu su restaurant "El Diablito" ta un proyecto nobo cu ta e resultado di su añanan como chef y su experiencia rond mundo.

El a haci su estudionan na (CIA) Culinary Institute of America na New York. El a dedica su mes na siña cu e mihornan y a bay Europa pa traha cu restaurantnan cu strea Michelin na paisnan manera España, Inglatera, Italia, y Japon. Su deseo tabata pa regresa su pais bek y transmiti tur loke el a siña. "E pais cu a duna mi e oportunidad aki tabata Peru", unda ya caba tin 10 aña bibando y awor feliz di ta desaroyando su proyecto "El Diablito" exitosamente, a expresa.

Emilio a invita e publico arubiano pa pasa diabierna y diasabra na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino pa asina disfruta di sabornan "pret", autentico den un super bon ambiente.

EVENTO

Finalmente, Stacey Banfield , Marketing & Communications Manager di e hotel a laga sa cu e "El Diablito" ta tumando lugar diabierna awor 25 y Diasabra 26 di Mei di 7 pm - 10 pm den lobby. Lo tin solamente 70 cupo disponible pa cada anochi. Pesey ta importante pa haci reservacion di antemano.

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino e aña aki a pone enfasis riba eventonan culinario manera e "chef series" unda ta invita chefnan renombra. Lo tin mas eventonan manera esaki durante 2018, pa asina e publico local por pasa y experiencia algo unico, Banfield a bisa.

Pa e miho **Garage Doornan** y **Motor Electrico pa sliding gate**, pasa cerca nos of yama nos na: 588-2828

E & E Trading E: e.n.e.trading@gmail.com Patiastraat, Dakota, Judra Bldg.

Caya Grandi Service Station

Ta buscado un

Pompbediende / Cashier

Preferible Arubiano of cu firma liber
Mester por hasi tur dos function.
Pasa aplica personalmente serca nos.

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO





Explore, Discover, Share, Inspire

Exploring the world doesn't have to stop when the working day starts.
At Renaissance Hotels we know your passion for discovery
is more than a hobby, it's a career.

We have the following position available:

Human Resources Employee Relations Specialist

Are you empathic with great interpersonal skills and able to build and maintain relationships with team members? Do you have strong verbal and written communication skills with a high level of professionalism? Then this position may be perfect for you.

Some responsibilities include:
Develop, recommend and implement team member relations policies. Conduct organization wide audit to identify team member issues. Participate in the design and delivery of internal team member relations. Organize and coordinate yearly team member engagement surveys.
Effectively handling team member complaints, escalating these complaints to the level of disciplinary or legal action. Monitor exit interviews ad prepare quarterly reports. Act as a liaison between employer and team member, overseeing employee relations.

Requirements include:
Bachelor's degree with a minimum of 2 years of work experience in Employee Relations (or Associates degree with 4 years of work experience in Employee Relations).
Knowledge on personnel laws and regulations with an emphasis on those related to fair employment and employee relations. Excellent verbal communication skills in Papiamento, English, Dutch and Spanish. Proficiency in Microsoft Office applications.

Please send your application, CV, diplomas and other relevant documents to:

employment@arubarenaissance.com
Human Resources Department
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba
Telephone: 297-583-6000
www.renaruba.com

Departamento di Calamidad ta alerta comunidad:

Nos lo tin un temporada di horcan mas activo cu normal



ORANJESTAD (AAN) – E aña aki ta bay tin un temporada di horcan mas activo cu normal segun e expertonan cu ta pronostica y studia e region.
Den entrevista cu nos redaccion, sr. Rino Hermans, di Departamento di Calamidad a relata tocante e fenomeno di naturaleza aki.
El a bisa cu ta bay tin mas horcan di lo normal, kiermen lo premira mas di e 12 sistemanan cu generalmente ta haya nomber.
Loke a pasa cu St. Maarten aña pasa, tabata un les. Na luna di Juni, Departamento di Calamidad lo tin un training, di yegada di horcan, pasada di horcan.
Ta spera hopi movecion y lo tin shelternan e 24 oranan. Camindanan cu ta indica pa parti awa pa pueblo, tur esaki den cooperacion cu Marina. Ta bay wak con ta habri airport mas pronto posibel pa ricibi yudanza internacional.
Esaki en combinacion cu Defensa, pa asina wak kico falta riba nos isla, den caso cu un horcan pasa.
Irma tabata un les, den Reino y region Caribense. E meta ta di sali mas lihe posible di e situacion den caso cu un sistema asina pasa riba Aruba.
Ta proyecta 14 horcan cu ta haya nomber, di cual 3 horcan grandi. Si e sistema pasa 100 miya leu mes, e ta causa un efecto.
Hopi biaha nos tin e tendencia, cu e no ta dal Aruba. Pero e no mester dal Aruba, ya cu nos sistema di drenahe pa lama ta hopi zwak. Aruba mester ta prepara pa esey.
Departamento di Calamidad ta reuniendo tur siman cu tur e instancianan, cu for di Februari ta bezig ta train.
Den e dianan aki ta enfoca completamente, riba e training na caminda.
Dia 25 di Juni tin e prome lazing na scolnan. Mester train e muchanan di jong, y purba na elimina e pensamento cu nada ta pasa na Aruba, atras. Ivan, oilspill, zeewiernan a laga un experiencia no agradable.
Tur hende mes uni pa atende cu e experencianan aki, segun Sr. Rino Hermans, director di Departamento di Calamidad.

CLEARANCE SALE / LIQUIDACION CU 50% OFF CASH & CARRY
Ariba hero preto y galvaniza, pvc fittings pa pressure & sewage, labamano pedestal y muraya, faucet, leishi di palo, alum. pipe, punta di hero pa cura, letter & number 7" di plastic duro, bentana di aluminum di sliding & push up. First come first serve! **E. & E. TRADING**, Tel: 588-2828, Patiastraat, Dakota.

OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Odis Rigobert VAN HEYNEGEN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Sint Maarten,

om op **26 juni 2018 om 10.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad, ingediend verzoek m.b.t. ondertoezichtstelling over de minderjarige (AUA201801338 EJ).

de Griffier,
E.E. de Weever

OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Petronella Goedefrida Maria VAN MOORSEL, Heidybert Everett Maximo MATHILDA en Gisdan Dany'll RODRIGUEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op **18 juni 2018 om 9.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad, ingediend verzoek m.b.t. plaatsing van de minderjarigen in Casa Cuna (AUA201801362 EJ).

de Griffier,
E.E. de Weever

azv

Anuncio

En conexion cu 'upgrading' den nos sistema automatisa, nos ta cera pa publico riba diabierna 25 di mei 2018.

Nos disculpa pa e inconveniencia.

Cuido pa nos tur!

Rumbastraat 21, Oranjestad info@uoazv.aw www.azv.aw

ARUBA
St. Croix

Career Opportunities

Are you interested in a new and exciting challenge at one of our great Divi Aruba Resorts? Then here is your chance!

We have the following career opportunities available:

Divi & Tamarijn Aruba All Inclusive:
- Banquet Chef de Partie
- Chief Steward
- Kitchen Supervisor
- Electrician
- Kitchen Mechanic
- First Cook
- Second Cook
- Wedding & Events Coordinator
- Front Office Agent
- Restaurant Supervisor
- Housekeeping Supervisor
- Room Attendant
- Houseman
- MIS Technician (temporary)

Divi Aruba Phoenix Beach Resort:
- Sous Chef
- Chef de Partie
- First Cook
- Electrician
- Deli Attendant
- F&B Hostess
- F&B Server
- F&B Busperson

The Links at Divi Aruba:
- Second Cook
- Front Desk Clerk
- Shuttle Driver
- Assistant Financial Controller
- Pro Shop Agent

To apply:

Submit your application via e-mail at: hr@megaresorts.com. For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from Monday – Friday between 9:00 AM and 12:00 PM.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
Diaranzon 23 Mei 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI		ZODIAC
8277 7474 5987	8905 8440 3117	4207	MERDIA 4266 4408 2719	ANOCHI 0208 8151 8173	M 3036 SCORPIO A 6784 CAPRICORNIO

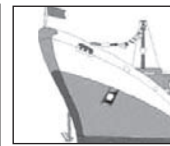
LOTTO DI DIA MEI: 05-06-13-16-18 BIG 4 M 3436 A 6074

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba


—**21 Maart 2018**
Solo ta baha: 6:51 p.m.
—**22 Maart 2018**
Solo ta sali: 6:43 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba


—Diaranzon 21 Mrt 2018:
Mein Schiff 3:
(07:30 - 19:00)
Rotterdam:
(07:00 - 15:00
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Star Breeze:
(08:00 - 16:00)
—Diahuebs 22 Maart 2018:
Navigator of the Seas:



101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

#090 **Babynan cu worde Cria na Pecho tin mihor desaroyo social.** E desaroyo social y psychomotor di Babynan cria na Pecho claramente ta diferencia di esnan cu worde cria cu Formula, y ya caba ora nan yega na edad di 12 luna, nan ta mustra ventahanan significante di nan capacidad psychomotor y social.

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **9 dia**
Pa observa Bierna Santo na Aruba.
— **50 dia**
Pa observa Dia di Ascension na Aruba.
— **279 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **1283 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diaranzon 21 Mrt 2018

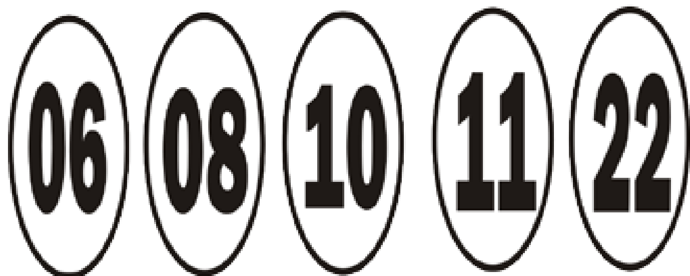
DOCTER NA WARDA
SAN NICOLAS:
Dr. Every
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
ERROR: no data---
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA
PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

e-CONTACT
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO
E LOTERIA DI ARUBA
Resultado Diaranzon 23 Mei 2018



1er Premio: 0 ganador Jackpot
2do Premio: 0 ganador Match 4
3er Premio: 9 ganador Match 4
4to Premio: 220 ganador di Afl. 12,00

Joker
12

Proximo sorteo 26 Mei 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 290. 000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis:


Parlamentario Hendrik Tevreden a haya contestanan di Minister di Infraestructura riba proyecto di drechamento di caya na Dakota



ORANJESTAD (AAN): --- Durante conferencia di prensa di partido MEP, parlamentario Hendrik Tevreden a splica cu el a manda un carta cu varios pregunta relaciona cu proyecto den Dakota, na unda cu esaki tabata para pa mas cu un luna, buscando mas aclaracion, tanto di Gobierno y departamentonan concerni.

Segun e parlamentario, e proyecto ta pa haci e cayanan di Dakota mas bunita, pero e tabata causando un peliger, pasobra e cayanan ta habri, hopi pilon, santo riba caya tira, acera kibra cu hende por trompica riba nan, cu ta haci dificil pa peaton y autonan por haci uso normal di e area aki. E proyecto tabata para, kiermen no ta mira trahadornan den e proyecto, y esaki a trece preocupacion si e proyecto ta bay continua, den cuanto tempo e ta bay keda cla y di con trahadornan no a sigui cu e trabaonan.

E parlamentario indica cu Minister di Infraestructura, Sr. Otmar Oduber a contesta su preguntanan den un carta, na unda e mandatario a indica cu e proyecto a cuminsa dia 25 di October 2017 y mester keda cla pa dia 29 di Mei 2018. Un di e motibonan cu esaki no a keda cla ta pa motibo cu esaki no tabata den presupuesto pa sigui cu e trabaonan. E gastonan pa ehecuta e proyecto aki tabata di 1.522 miyon di florin. E proyecto tambe tabata para pa motibo cu WEB, mester a keda cla cu algun tubo, specialmente den Mispelstraat, den cercania di Misa di Dakota.

Tevreden a expresa cu ta importante pa pueblo ta na altura cu parlamentarionan ta haciendo nan trabao, haciendo preguntanan na Gobierno y trece e contestanan pa pueblo keda bon informa riba desaroyonan cu ta tumando lugar na Aruba.

SVb
BANCO DI SEGURO SOCIAL ARUBA
ENTRANTE 1 JUNI 2018 SVb NO TA ACEPTA CHEQUE MAS!
PA MAS INFORMACION BISHITA WWW.SVBARUBA.ORG/CHEQUE
SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

"Flint" drumi na soño den Veranda

ORANJESTAD (AAN): Patruya Oranjestad a wordo dirigi diamars mainta den West straat debi cu tin un homber indesea morto na soño den veranda. Na yegada polis a constata cu berdad tin un homber drumi den veranda di e cas. Patruya a papia cu e homber cu ta conoci pa polis como E. Richardson mihor conoci como "Flint". Polis a atende debidamente y a cor'e for di e sitio.

CLEARANCE SALE / LIQUIDACION CU 50% OFF CASH & CARRY
Ariba hero preto y galvaniza, pvc fittings pa pressure & sewage, labamano pedestal y muraya, faucet, leishi di palo, alum. pipe, punta di hero pa cura, letter & number 7" di plastic duro, bentana di aluminum di sliding & push up., verf Arvefa
E. & E. TRADING, Tel: 588-2828, Patiastraat, Dakota.

Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Sabana Liber** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, durante un luna desde dia **28 mei 2018** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente pa medio di Management Team DIP.

Brickell Bay BEACH CLUB & SPA
MAINTENANCE SHIFT PERSONNEL
NOW HIRING
We are currently seeking qualified maintenance personnel to join our maintenance department team.
Our company offer competitive salary structure, bonus benifits and a fare practice work enviroment.
BASIC WORK REQUIREMENTS AND QUALIFICATIONS:
• Must have minimum 2 years electrical experience.
• Technical experience with airconditioning units.
• Must be able to work independently
• Good communication in Papiamento, English and Spanish
• Must be able to work both day and night shifts.
MUST HAVE LEGAL WORK STATUS
Send resume by email: nadia@brickellbayaruba.com
or apply in person at Brickell Bay Beach Club & Spa hotel located on Palm beach.

Segun vocero di AZV

Ainda tin luga pa pashent cerca dr. Corina Rolfast y dr. Usha Ramsharan



ORANJESTAD (AAN): Ainda tin hende ainda cu kisas nan por registra un dokter di cas na Playa mes. Solange Tchong, vocero di AZV ta conta cu tur aña ta mantene dos periodo unda cu por haci cambio di dokter di cas. E prome periodo ta den luna di Maart y e di dos periodo ta den luna di September. Sinembargo ta asina cu e aña aki AZV tin e posibilidad toch pa motibo cu tin clientenan cu semper a pidi cambio den transcurso di aña 2017, pero esaki no a logra. Den 2017 tabata tin basta dokter di cas cu tabata full yen, causando cu tin clientenan di AZV cu no por a cambia dokter di cas.

Awor aki e situacion ta otro. Tin dos dokter di cas den 2018 cu ta bay duna toch oportunidad na clientenan di AZV si nan kier si nan kier inscribi bao di nan nomber. Ta trata aki di dokter Usha Hoela Ramcharan y Dokter Corina Rolfast.

Dr. Corina Rolfast actualmente tin amplio luga pa tuma pashent nobo. E ta traha den Bazinstraat 2, na Dakota, hunto cu dr. Dianthe de Cuba. Pero dr. Corina Rolfast lo traha eynan cu su propio pashentnan. Independientemente. Esey ta nifica cu si awor aki ainda tin cliente, asegurado di AZV cu kier haci cambio di dokter di cas, cual por ehempel ta trata di clientenan di AZV of pashentnan cu kisas tin un inconveniente of conflicto cu nan dokter di cas actual of kisas no ta satisfecho cu e servicionan cu tin, AZV a opta pa den 2018 duna e oportunidad pa e clientenan aki haci cambio toch.

Pa loke ta e dos dokternan di cas aki, dr. Corina Rolfast den Bazinstraat 2 den Dakota, tin hopi luga ainda pa tuma pashent y tin e oportundad pa haci esaki. Personanan cu kier inscribi riba practica di dr. Corina Rolfast, por haci esaki. E forma di haci esaki ta door di bay personalmente na e oficina di Bazinstraat 2. Pidi pa e loket di dr. Corina Rolfast y eynan ta yena un formulario pa inscribi cerca e dokter. Igual ta conta pa e otro dokter cu tin habri, cual ta dr. Usha Hoelas Ramsharan. E ta situa na Caobastraat. E ta den oficina hunto cu dr. Angela. Dr. Ramsharan tambe tin suficiente luga pa tuma pashent. Ta bolbe trece bao di atencion di e clientenan di AZV cu tin e oportunidad ey den 2018. Ta trata aki di dokter di cas nobo, di cual AZV ta stimulando of apoyando nan pa haya pashentnan, pa motibo cu sa cu den 2017 tabata tin hopi cliente cu a haci peticion cu kier a cambia y no a logra e tempo ey. Vooral den September 2017, AZV tabata cera pa cambio di dokter di cas.

Ta invita tur asegurado di AZV cu si ainda ta cana rond cu e idea di cambia di dokter di cas, tin e oportunidad aki ainda. Si kier inscribi cerca e dosnan cu tin habri awor aki.

Sra. Belinda Maduro di Bureau City Inspector:

Hopi ora di trabao a tuma pa haci limpi patras di Centro di Bario Tanki Leendert



ORANJESTAD (AAN) -- Pa hopi aña caba e area patras di Centro di Bario Tanki Leendert, tabata manera un dump ilegal. Pa haci e area aki limpi, a tuma basta ora, segun informacion ricibi di sra. Belinda Maduro di Bureau City Inspector.

A haci uso di mas of menos 54 truck di sushi pa por a recoge tur e sushi acumula. Patras, na banda tin un speeltuin cu ta wordo uza pa mesun muchanan di Centro di Bario.

Como medida di prevencion, autoridadnan concerni a pone barancanan caba pa ni un auto por tin acceso mas pa bay tira ningun sorto di desperdicio pa e situacion aki no ripiti.

Tambe a papia cu e bisiñanan rond di e luga unda a wordo adverti cu ta bay bin cu sancion pa enan cu ta tira sushi. A pidi pa mantene e luga limpi, pasobra no ta tur ora por bin cu accion di limpieza atrobe.

Ta haci un yamada na e habitantenan di e area pa mantene e luga ey limpi cu ayudo di e comunidad, anto den caso cu algun persona por a wak algo iregular of tin un keho por yama libremente na 5829777 y tambe por bay na Infraaruba.com unda por subi y manda e potret cu por tin y City inspector lo por tuma accion mesora.

TOPA a haya presentacion tocante plannan di APA



ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta na Aruba Ports Authority (APA), gerencia a duna un presentacion tocante e plannan di APA, caminda cu sindicato TOPA tabata presente. Sr. Bernabela ta splica.

Sr. Bernabela ta gradici Sr. Jossy Figaroa, unda cu a pesar di caso den corte, a gradici esaki director unda cu TOPA tabata presente y lo bay sinta hunto pa negocia e CAO nobo di e trahadonan. Esaki ta e parti mas importante.

A pesar cu TOPA a gana e ultimo referendum sindicato a sinti un bon ambiente di parti di e directiva di APA, TOPA su funcion ta pa para pa e trahadonan riba e CAO y esaki ta e caso. No mester tin discordia ni pleitamento sino cu simplemente sindicato ta representa trahadonan di APA su departamento Nautico anto ta contento cu Directiva a compronde y ta respeta esaki.

Actualmente APA ta bayendo bon cu entradanan di crucero y ASTEC entre otro, pero toch tin e caso di e tereno cu tin na banda di APA cu ta para mester cuminsa tuma accion y esaki tambe mester a wordo hinca den e presentacion cu gerencia di APA.

Esaki ta preguntanan cu sindicato TOPA tambe tin interes di puntra ora cu nan bay den negociacion di e CAO pa por tin un bista overall di kico ta e plannan di APA. Na su momento, sindicato tambe lo bay puntra ariba e topico aki, segun Sr. Rene Bernabela, di sindicato TOPA.

Anko Ringeling di AZV:

Leynan cu ta existi pa mas di 20 aña mester ta revisa te cierto parti



ORANJESTAD (AAN): E pregunta si e ley di AZV mester ta revisa, segun Anko Ringeling, director di e organo, sigur e leynan cu ta existi pa mas di 20 aña mester ta revisa. Pero si e discusion ta lanta si mester revis'e, a base di e caso di Baby Lunah, esey segun e ehecutivo, ta un motibo no na su luga.

Netamente e parti ey ta haya cu mester keda den e ley. Ta referi na e parti unda cu e ley ta bisa cu tin derecho riba cuido di un specialista te asina leu cu e ta usual den e profesion concerni. Ta algo cu di parti di AZV, no tin ningun necesidad pa cambia e parti ey. Tin cierto instrumentonan cu AZV ta cubriendo. Esta aparatonan pa oido, cierto aparatonan pa wowo. Y den esey tin un desaroyo tecnologico cu den transcurso di aña ta bin tecnologia.

Tin tambe innovacion y den esey tin cu keda al tanto. Eynan ta wak si no cambia e ley of leynan, e ora ey no por aplica cierto instrumentonan nobo, etc. Riba e tereno ey, mester revisa AZV, pero no ta toca e principionan di e ley. Eynan te ainda no tin mucho necesidad pa bin cu cambio den e ley.

Droga placa confisca pa Flex Team

ORANJESTAD (AAN):---- Patruya di Flex Team tambe a pasa durante nan control mey anochi riba parkinglot di The Village, riba J.E. Irauquin Boulevard. Riba e parkinglot nan a wak un auto Mitsubishi Lancer shinishi den cual tabatin tres persona.

Mientras patruya tabata pasa banda di e Mitsubishi polisnan a haya holo fuerte di Marihuana y e momento ey no tabatin otro persona den cercania di e vehiculo.

Cerca e patruya a lanta sospechoso cu esnan den e auto lo ta usando marihuana.

Pacual a dicidi pa controla un que otro mesora.

Yegando mas cerca di e vehiculo e holo di marihuana a bira mas fuerte. Ora e pasahero lo a wak polis el a pasa e cigaria pa e homber sinta su tras.

Polis a ordena e pasahero pa entrega e cigaria y a resulta cu ta trata di cigaria marihuana.

A resulta cu e pasahero su inicialnan ta M.L. y e ta naci na Venezuela y ta hospeda temporalmente na un apartamento na Noord y el a wordo ordena pa baha for di e Mitsubishi.







Despues cu el a habri e porta di auto , polis a wak riba siento, unda e homber aki tabata sinta, un sakito plastic transparente cu tabata contene cierto cantidad di yerba parecido na marihuana.

E dama chofer cu despues a duna su nomber, e homber sinta patras despues a haya sa su inicial ta C.D.E. naci na Venezuela y tambe ta hospeda temporal na un apartamento den Noord tambe a wordo suplica pa baha di e auto.

Durante investigacion den e vehiculo polis a haya y confisca un "koker" color berde y den dje tin un saco di plastic transparente cu tabata contene cierto cantidad yerba, parecido na marihuana cual tabata den e tas preto cu tabata riba siento di e pasahero.

Den e tas preto cu tabata pertenece na M.L. tabata tin tambe diferente papel di dollar americano di diferente montante. E tas cu contenido a wordo confisca.

Relaciona cu esaki e sospechosonan M.L. y C.D.E. a viola ley di droga .

Durante e investigacion e sospechoso no por a declara concreto unda, con, of di kende el a haya e suma di placa cu a keda confisca y entrega na "Afpak Team" pa mas ivestigacion.

Entre e periodo di 7 Mei te cu 13 Mei un total di 111 control a wordo hasi y 10 detencion a cai ,6 pa a viola ley di droga, 3 pa a viola ley di L.T.U. durante control di trafico y 1 cu a viola ley di trafico.

Corte di Prome Instancia 24 mei 2018

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
09.00	T.W.S.W.	E sospechoso aki ta wordo acusa di corupcion di un ambtenaar den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.
09.00	H.C.F.	Idem
09.00	C.L.	Idem
09.00	R.E.d.V.	Idem
09.00	L.E.O.R.	Idem
11.30	N.D.N.	Idem
11.30	F.J.F.T.B.	Idem
11.30	F.L.	Idem

Corte di Prome Instancia 24 mei 2018

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	F.M.R.	M.R. ta wordo acusa di homicidio riba 12 di november 2017.
10.15	H.A.R.	R. ta wordo acusa di a herida su esposa gravemente cu kemaduranan di prome y di dos grado riba 3 di maart 2018 dor di dal e varios biaha kime cu un panchi cayente. E ta wordo acusa di intento di causa lesionnan grave na su yiu di crianza riba 3 di maart 2018 dor di purba dal e cu e panchi cayente y dal e wanta den cara. R. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 25 di februari 2018 dor di bise: "*Mi ta kap bo pida pida*".
11.15	V.S.L.	L. ta wordo acusa di posesion di armanan di candela y balanan den e periodo di 18 di juni 2017 te 23 di januari 2018.

Corte di Prome Instancia 25 mei 2018

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
09.00	R.J.N.D.	E sospechoso aki ta wordo acusa di corupcion di un ambtenaar den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.
09.00	J.J.W.	Idem
09.00	M.A.Q.	Idem
09.00	R.Y.M.	Idem
09.00	M.M.V.	Idem
09.00	R.E.E.P.	E sospechoso E.P. ta wordo acusa di corupcion di un ambtenaar den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017. E ta wordo acusa d posesion di documento falsifica den e mes periodo.

Pasatempo___

Horoscopo di dia



ARIES
Na medida cu tin un speransa, bo opcion nan ta mas abundante di lo cual bo ta pensa. Awe bo por tuma un decision inteligente. Number di suerte 18-91

TAURO
Tin cambio y algun muestra di esaki lo refleha den bo mundo. Si bo bay tras di e animo di un persona den special esaki lo por yuda den un situacion dificil. Number di suerte 28-71

GEMINIS
Ta desespera pa mustra cu por trece algo cu ta parce imposibel den bo bida. Na luga di haya miedo pa lo cual por bin, confia den bo intuicion. Number di suerte 83-52

CANCER
E invitacion di laga atras un opinion, tin bo cu emecion. Permiti bo mes di evalua un situacion. Por tin mas critica, pero bo lo por tuma un decision importante. Number di suerte 27-59

LEO
Segura bo mes di no laga bay e oportunidad cu ta brindando bo e dia di awe di pone den practica un alteracion sin nificancia den un plan. Provoca un cambio agradabel. NUmber di suerte 12-71

VIRGO
Tin cos nan cu ta molestia bo papia di nan, pero reconoce e potencial cu tin un idea lo bay enrikece un relacion importante. Number di suerte 81-51

LIBRA
Aunke e conseho ta bin di un hende cu bo no conoce, bo por bay su tras awe. bo ta den un posicion cu bo por drecha un eror. Number di suerte 25-01

SCORPIO
Tin un esperansa nobo. Bo mester un cambio di posicion caminda bo por crea un futuro mas como. Number di suerte 18-35

SAGITARIO
Un esfuerso lo por duna bo mas animo. E magia lo traha riba esaki, y lo haci cu e movemento bira posibel. Number di suerte 02-65

CAPRICORNIO
Bo ta pensa cu e propuestanan cu tin risico ta hopi peligroso. Tene fe den bo plan y lo bo haya e apoyo cu bo mester. Number di suerte 18-16

ACUARIO
E malo ta, cu bo ta warda pa bo relacion emocional desaroya lihe. Si bo pone den practica un accion den largo plazo. bo lo haya sa cu bo tin e apoyo cu bo mester. Number di suerte 17-36

PISCIS
Si bo uni forsa y comparti bo habilidadnan, bo lo por pone cana un oportunidad cu lo trece mas beneficio y un gran comprension. Number di suerte 12-77

Resultado

2	4	8	1	5	7	9	6	3
9	1	3	4	6	8	2	5	7
7	5	6	9	2	3	1	8	4
3	8	7	5	9	4	6	2	1
5	2	4	6	7	1	3	9	8
6	9	1	8	3	2	7	4	5
1	6	9	7	4	5	8	3	2
4	7	2	3	8	9	5	1	6
8	3	5	2	1	6	4	7	9

Difficulty Level ★★★ 5/23

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Carpinté bieu dí, midi dos biaha pa bo zaag un biaha:

Pensa bon promé cu bo actua.

Busca palabra

T	W	C	T	B	A	I	S	E	T	R	O	C	N	D
S	W	G	O	D	I	I	E	S	E	V	P	F	O	W
I	W	W	A	T	M	Q	V	K	M	B	J	W	I	A
Y	F	D	X	I	N	O	A	D	C	P	N	P	C	N
A	I	C	N	E	C	E	L	A	V	N	O	C	A	T
X	W	V	L	R	P	N	M	E	L	L	B	C	D	A
J	Z	S	P	S	E	X	E	I	S	T	P	S	U	M
N	A	I	D	W	E	P	Z	L	D	T	C	X	N	E
K	P	U	N	D	E	X	E	Z	O	E	E	Z	A	N
N	O	Q	W	I	Q	W	M	T	Q	I	P	R	E	T
L	C	E	N	T	E	N	A	R	I	O	V	M	R	O
D	A	D	I	R	A	L	I	H	J	C	C	Y	I	Z
N	N	I	J	Y	D	I	V	E	R	S	I	O	N	L
D	Q	N	D	A	Z	J	X	V	L	Q	G	O	P	C
E	K	D	T	R	C	U	T	Z	Q	H	H	Q	N	C

CENTENARIO CONVALECENCIA CORTESIA
DIVERSION HILARIDAD IMPEDIMENTO
LOUDSPEAKER MOLESTER REANUDACION
REPETICION VIOLENCIA WANTAMENTO

____Sudoku___

Conceptis Sudoku By Dave Green

9	2			7	1		8	5
	5		9		6		2	
1		2				4		
5								8
		9				5		7
	6		5		4		3	
8	3		2	9			5	4

Difficulty Level ★★★ 5/24

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Deporte Local

Coredornan di Ronde van Aruba tabata determina pa logra nan meta





ORANJESTAD (AAN)- Diabierna anochi tur e atencion tabata riba e mas di 586 participantenan cu a bay core e Ronde van Aruba. Pa haci e trayecto aki bo mester tin corahe, disciplina y determinacion y esaki a keda demostra tambe den e participantenan cu a duna todo por todo y pa logra nan mesun meta di yega final.

E careda a cuminza alrededor di 8'or di anochi y ya den oranan di marduga e participantenan a yega bek hopi entusiasma cu nan a yega final. Un pabien na tur e participantenan cu a pone un meta nan dilanti y a logre.



























Deporte Local

Classic Car Rally a sa di hala basta amante di autonan clasico















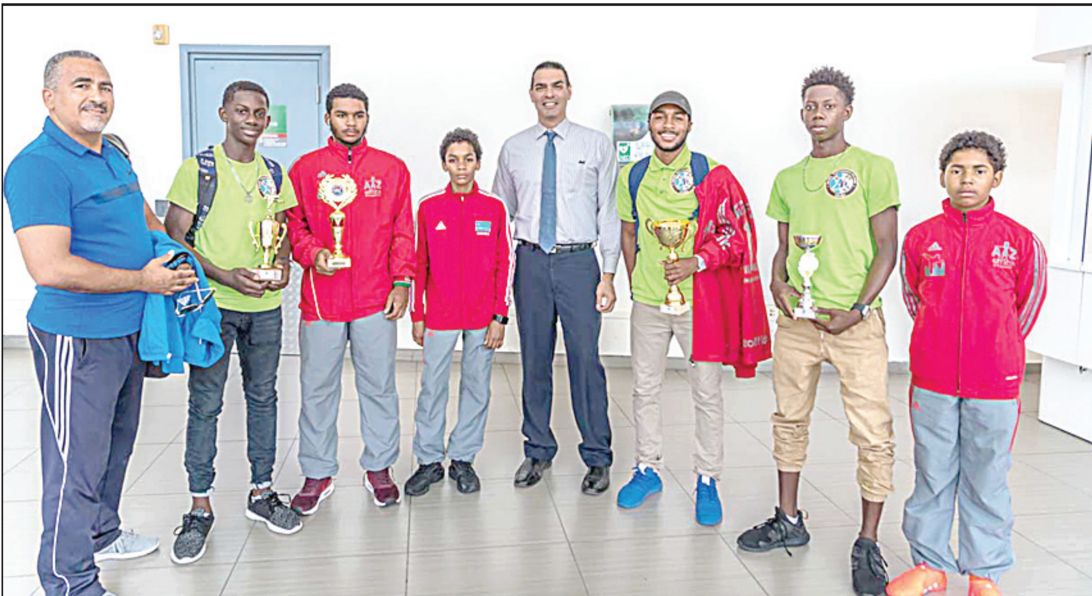


ORANJESTAD (AAN)—Despues di basta preparacion, e dia a yega, caminda un grupo basta grandi di amantenan di autonan clasico por a subi camindanan di Aruba y asina participa na e evento cu a hiba e nomber di Classic Car Rally 2018. Diferente di e autonan aki, ya tin nan aña y sigur no ta vehiculonan cu normalmente bo ta wak tur dia ariba camindanan di Aruba. E actividad a cuminsa den oranan di mainta cu un rally. Den oranan di atardi, tur a yega hunto na Casibari Rock Formation, caminda tabata spera un car show di e autonan cu no por a haci e recorida y mas cu claro un dushi momento pa asina comparti hopi idea con e rally a bay y sin por laga afo, e pasion pa drecha nan autonan. Na final a yama esnan cu logra gana un premio dilanti pa entrega nan premionan corespondiente y yama e ganador absoluto den cu sigur a keda masha contento cu e bunita trofeo.



Deporte Local

Aruba a logra 4 oro y 1 brons na Surinam Open den taekwondo







ORANJESTAD (AAN) - Diasabra a tuma luga e Surinam Open na Paramaribo den congreshall y Aruba a participa cu 6 atleta caminda Aruba a gana 4 oro y 1 brons. Aruba tin 11 aña consecutivo ta participa na e Surinam Open y e ultimo 8 añanan ta logra oro.

E biaha aki Corsou, Frans Guyana, Surinam y Aruba a participa ariba dos veld. E evento a cuminsa pa 10'or di mainta y a usa e sistema electronico Generation 2 ariba tur dos veld. E uso di e sistema Generation 2 a haci cu e evento a bay lihe y sin complicasion. Aruba a participa cu 6 atleta di cual 3 ta Cadet, 2 ta Junior y 1 ta Adulto.

Danon Delamore a perde su prome pelea contra di Andrew Ajodhia di Frans Guyana.

Joshua Klabér a gana su prome pelea contra di Damien Ligneel di Frans Guyana, despues a perde contra di Corentin Gnofam di Frans Guyana y a keda na tercer lugar.

Rasheed Lowe a gana Keensley Afonseowa di Frans Guyana, despues a gana Neville Yngaard di Surinam pa despues gana Oro for di Mohan Gros Desormaux di Frans Guyana.

Hakeem Lowe a gana prome pelea contra di Jair Jagroep di Surinam, despues a gana Kylian Dorilas di Frans Guyana pa despues gana e final contra di Shadeon Donker di Corsou.

Záhyon Klabér a gana su prome pelea contra di Guillermo Ys di Surinam, despues a gana Oro contra di Germer Altmann di Surinam. Jourdé Klabér a gana su prome pelea contra di Ericson LieKwie Sjoe di Surinam, despues a gana den final contra di Damiso Rustbeld di Surinam.

Dialuna atardi e team di Aruba a yega for di Surinam y Presidente di Aruba Taekwondo Bond "ARTBO" Dr. Guaicaipuro Jimenez a ricibi e team na aeropuerto.

Na Aeropuerto a topa cu Master Milton Perez y su casa cu tabata na Aruba den fin di siman pa un campeonato. Dr. Guaicaipuro Jimenez tabata hopi contento pa mira e muchanan cu nan logronan na Surinam. Awor lo sigui cu e preparacion pa e Europa Tour 2018.

Frans cantina ride tabata tremendo











ORANJESTAD (AAN)—Diadomingo a tuma lugar un recorido cu brommer y cu a hiba e nomber di Frans cantina Ride. E motibo di e ride, tabata pasobra Frans su brommer a keda un poco dia para, despues di tabata envolvi den un accidente chikito y ta hopi ta esnan cu a haya falta di Frans den e ride nan cu a wordo organiza. Awor cu su brommer a keda cla, Frans a dicidi pa yama su amigonan, pa asina nan sali dal un recorida rond di Aruba y asina estrena su brommer completamente renoba cu riem nan nobo y te hasta un sistema nobo di computer y tiki upgrade di e motor. Un total di 35 brommer a participa na e recorido aki.

Deporte Local

Competencia di sprint pa muchanan





RESULTADOS

Categorie Meisjes 4+5 jr. 2014-2013 — 40 mtr HT

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
148	Jira Oleana	Olympia	8.59	1
162	Ainara Colorado	Olympia	8.90	2
885	Jaydyzienne Wester	AMR	9.28	3

Categorie Jongens 4+5 jr. 2014-2013 — 40 mtr HT

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
71	Jeandrick Albertus	Olympia	7.76	1
147	Jiyan Oleana	Olympia	8.37	2
102	Cayden Bikker	Olympia	8.78	3

Categorie Meisjes 6+7 jr. 2012-2011 — 40 mtr HT

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
82	Sarah Maduro	Olympia	6.89	1
200	Rishantely Jamanika	&-21 A	6.91	2
199	Rishentely Jamanika	&-21 A	7.16	3

Categorie Jongens 6+7 jr. 2012-2011 — 40 mtr HT

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
69	Eli Anijs	Olympia	6.86	1
157	Janoah Ridderstap	Olympia	7.22	2
606	Jeremiah Martes	Y-Track	7.29	3

Categorie Meisjes 8 jr. 2010 — 60 mtr ET

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
121	Gixely de Nobrega	Olympia	10.88	1
122	Ariella Werleman	Olympia	11.10	2
939	Mae Erasmus	AMR	11.20	3

Categorie Jongens 8 jr. 2010 — 60 mtr ET

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
37	Trevor Hermanus	Olympia	9.62	1
7	Zhiqiang Hernandez	Olympia	10.23	2
99	Justin Tromp	Olympia	10.39	3

Categorie Meisjes 9-10JR — 60 mtr ET

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
76	Kiana Vroliik	Olympia	9.74	1
63	Viktoria Tevreden	Olympia	9.77	2
198	Iriengely Jamanika	& -21 A	9.78	3

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Categorie Jongens 9-10 jr. 2009-2008 — 60 mtr ET

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
857	Wyndel Beyde	AMR	9.16	1
60	Joshua Vroliik	Olympia	9.38	2
850	Raydrick Maduro	AMR	9.62	3

Categorie Meisjes 11-12 jr. 2007-2006 — 80 mtr ET

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
853	Jo-Nina Kock	AMR	11.47	1
52	Dayna Leer	Olympia	11.73	2
50	Mariela Brieva	Olympia	12.27	3

Categorie Jongens 11-12 jr. 2007-2006 — 80 mtr ET

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
26	Juan David Shipley	Olympia	12.18	1
30	Alain Bulos	Olympia	12.55	2
75	Jorge Pinto	Olympia	12.82	3

Categorie Meisjes 13-14 jr. 2005-2004 — 100 mtr ET

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
9	Elioenai Wehl	Olympia	13.90	1
24	Ojany Lejuez	Olympia	14.41	2
20	Kyanlah Quiroga	Olympia	14.81	3

Categorie Jongens 13-14 jr. 2005-2004 — 100 mtr ET

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
871	Hailey zimmerman	AMR	12.53	1
6	Lyon Harms	Olympia	13.84	2
31	Brandon Zievinger	Olympia	14.21	3

Categorie Dames OPEN — 100 mtr ET

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
603	Toni-Lisa brown	Y-Track	12.74	1
650	Lixandra Geerman	Y-Track	12.80	2
610	Davenka Duncan	Y-Track	13.63	3

Categorie Heren OPEN — 100 mtr ET

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
28	Tariq Polonius	Olympia	11.56	1
5	Aimar Erasmus	Olympia	11.65	2
2	Richard Luydens	Olympia	12.75	3





ORANJESTAD (AAN) - Recientemente a tuma lugar e competencia di Sprint di Olympia Track & Field na Stadion Guillermo Prospero Trinidad. E atardi a bay cu hopi ambiente caminda mayornan, famianan y conocirnan a bay apoya e muchanan durante e competencia. Olympia Track & Field ta felicita tur e muchanan cu nan premio pa cu e competencia aki y ta gradici tur e voluntarionan cu a yuda durante e competencia.

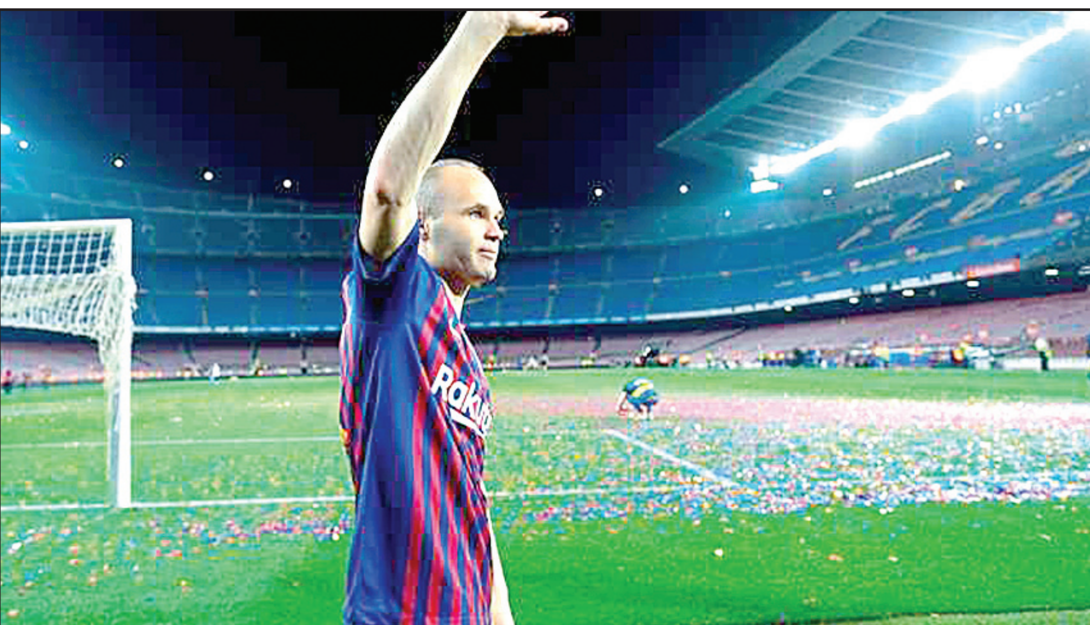
DEPORTE INTERNATIONAL

Unai Emery ta bira e coach nobo di Arsenal



INGLATERA:Arsene Wenger despues di mas di 2 decada no ta bay ta e coach mas di Arsenal.
Pa reemplaza e coach Frances, e club Ingles a contrata Unai Emery di 46 aña.
Segun esnan cu conoce Emery, e ta un coach cu ta traha hopi duro y e tin hopi experiencia, apesar di su edad relativamente hoben.
Unda cu Wenger hopi biaha tabata stabil y sin mucho sorpresa, Emery hopi biaha ta sorprende hende cu su decisionnan.
Como entrenador el a traha y bin ariba for di Segunda Division B. na Spaña y atravez di Valencia el a bira coach tambe di Spartak Moscow y Sevilla.
Eynan el a traha su nomber, door di bira campeon di Europa League 3 aña consecutivo.
E ultimo dos añanan e tabata coach di Paris Saint Germain, unda cu e no a logra construi manera cu el a hasi na Sevilla.
Experiencia di coach di Emery:
2004-2006: Lorca Deportiva
2006-2008: UD Almería
2008-2012: Valencia CF
2012: Spartak Moskou
2013-2016: Sevilla FC
2016-2018: Paris Saint-Germain

Prensa di Spaña ta indica cu Iniesta ta bay hunga na Japon



SPAÑA: Tur cos ta indica cu Andres Iniesta ta bay continua su carera na Japon.
Prensa Spaño ta indica cu Diaranzon e hungador di medio campo a bula pa Japon, pa firma un contrato cu Vissel Kobe.
Nan ta bisa cu awe e lo wordo presenta.
Diadomingo Iniesta a hunga su ultimo wega pa FC Barcelona.
E hungador di medio campo a hunga 16 temporada pa Barcelona y e aña aki el a bira campeon di La Liga cu e equipo pa di 9 biaha.
Iniesta di 34 aña a gana e Copa di Spaña tambe 6 biaha, Champions League 4 biaha y e Copa Mundial pa clubnan 3 biaha.
Na 2010 el a anota un gol den final, pa yuda Spaña gana Copa Mundial di Zuid Africa.

Despues di cuminza e prome quart malo, Rockets ta bin bek pa gana di 4 wega contra Warriors



OAKLAND, Calif. (AP): Diamars anochi Houston Rockets a cuminza e di 4 wega di e serie final di Western Conference contra Golden State Warriors un tiki zwak, ora cu Warriors a cuminza cu un score di 12-0.
Sinembargo Houston a lucha y yuda pa 30 punto di James Harden y 27 di Chris Paul, nan a gana e wega 95-92, pa empata e serie 2-2.
Stephen Curry tabata maximo anotador pa Golden State cu 28 punto, mientras cu Kevin Durant a caba cu 27 punto y 12 rebounds.
E derota kiermen cu e racha di triunfo consecutivo na cas den weganan di playoffs pa Warriors a caba na 16.
Cuminzando e ultimo quart Warriors tabata tin un ventaha di 10 punto, pero e defensa fuerte di Rockets a pone cu Golden State a anota solamente 12 punto y asina Houston a bay cas cu e triunfo.

Nainggolan y otro hungadornan no ta compronde dicon e no a wordo selecta pa hunga cu Belgica na Copa Mundial

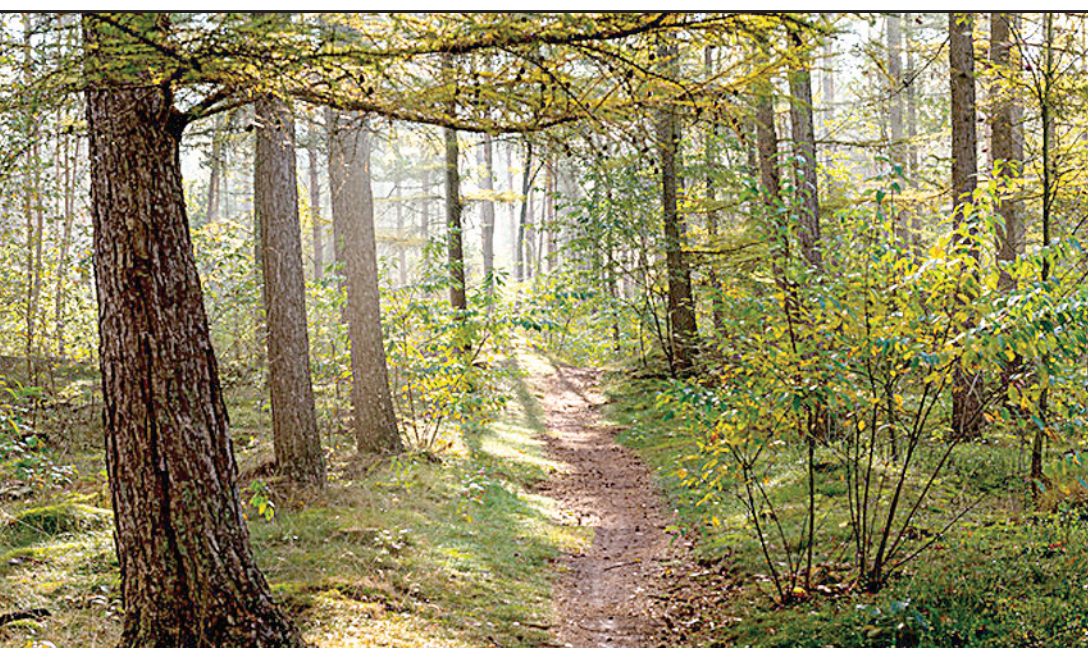


BELGICA: Marouane Fellaini cerca VTM Nieuws a reacciona riba e hecho cu Radja Nainggolan no a wordo selecta pa hunga cu seleccion di Belgica na Copa Mundial di Rusia.
"Ta un sorpresa grandi, pero ta e coach ta dicidi y nos tin cu respeta su escogencia".
"E ta e hefe", segun e hungador di medio campo.
"Un cantidad grandi di hungador ta desilusiona, mescos cu e fanaticonan Belga".
"E coach lo tin su motibonan, pero nos como hungador no ta compronde esaki, debi na e calidad di hungador cu e ta", segun Fellani.
"Mi a bisa Radja cu e tin cu respera e decision di e coach, apesar cu e ta desapunta".
"Mi por compronde cu e ta stop como hungador internacional".
Nainggolan a tuma e decision di no hunga mas pa Belgica, ora cu el a wordo laga afo di e equipo cu ta bay hunga den e Copa Mundial cu ta na caminda.



Noticianan for di Hulanda

Coach deportivo ta mishi cu alumno cu limitacion mental



BAARLO: Un entrenador di handball y judo di 61 aña di Baarlo na Limburg ta wordo sospecha di comete actonan inmoral cu un alumno di 16 aña, kende tin un limitacion mental.

Esaki lo a tuma lugar Diabierna den un mondi na Venlo, unda cu e coach lo a mishi cu e hoben na un manera inapropia, segun polis.

E homber ta den detencion y a wordo interoga.

Polis no kier a duna mucho detaye riba identidad di e sospechoso y e victima.

Segun *de Telegraaf* e sospechoso ta traha como entrenador cerca Cabooter Handbal Venlo y organizacion di judo Alcides na Baarlo.

Dos hende cu tabata cana den mondi lo a gara e coach den e acto.

Fundacion di vivienda tabata selecta huurdonan riba raza y holo corporal



HULANDA: Fundacion di vivienda De Voorzorg pa añanan largo a nenga posibel huurdonan door di nan raza, nan preferencia sexual y te hasta door di nan holo di curpa.

E fundacion di Heerlen door di esaki te cu 2017 a hasi su mes culpabel na discriminacion, segun un investigacion externo.

E director nobo apunta na Februari 2018 Sjraar Canjels y e hunta di comisario di De Voorzorg ta mustra di ta hopi asombra pa e seleccion indecente aki di huurdo, nan a laga sa den un comunicado.

De Voorzorg tin mas di 3.300 cas na Heerlen, Hoensbroek y Brunssum.

Primicia: Compania Hulandes ta paga empleadonan cu bitcoin



HULANDA: Tur 33 empleado di e plataforma digital di negoshi BTC Direct, cuminzando otro luna ta haya un parti di nan salario paga den bitcoin.

Esaki ta prome biaha cu esaki ta pa sosode na Hulanda, segun e compania cu den nomber di su clientenan ta cumpra y bende bitcoins.

Apesar cu e curso di e bitcoin ta varia hopi, e empleadonan a bisa cu nan no ta preocupa.

Algun luna pasa nan a haya un carta den cual gerencia a puntra nan si nan ta desea di wordo paga parcialmente den bitcoin y ki parti di nan salario.

Tue hende a dicidi di participa y e average di salario cu ta wordo paga na cada trahador den bitcoin ta 100 euro pa luna.

Esun mas abao ta 20 euro y esun mas halto ta 500 euro pa luna.

Tin varios pahra conoci na Hulanda como Koolmees muy probablemente ta wordo venena door di insecticida uza den matanan



Limburg: E organizacion pa proteccion di pahra 'Vogelbescherming Nederland' ta hasiendo un investigacion riba mortalidad di e pahranan yama 'koolmezen'.

E organizacion ta sospecha cu e pahranan ta wordo venena door di e insecticida-nan cu hende ta uza pa mantene nan matanan saludable.

E pahranan ta gusta e bichinan cu ta bira barbulet cu ta biba den e matanan.

Segun Chris-Jan van der Heijden di Vogelbescherming Nederland a conta *De Limburger* cu algun decena di melding a drenta di neishinan cu un cantidad di koolmees morto.

No solamente Vogelbescherming, pero otro hendenan cu a yama ta sospecha tambe cu e problema por ta uzo di insecticida.

Noticia Internacional

Gobierno Venezolano a cuminsa un proceso contra website El Nacional pa "promove odio"

CARACAS: Comision Nacional di Telecomunicacion (Conatel) di Venezuela a cuminsa un proceso administrativo contra website El Nacional pa "supuesto falta di cumplimento" di ley di medionan pa difundi mensahenan "incitando y/of promoviendo odio".

Segun un comunicado di Conatel, e medio digital a viola conocido Ley di Responsabilidad Social den Radio, Television y Medionan Electronico (Resorteme) cu "difusion di mensahenan rechaza pa autoridadnan legitimamente constitui y ademas incitando, y/of promoviendo odio".

Pa e motibo aki ,Conatel, ampara den e ley, "a dicidi aplica e medida cautelar nomina, dirigi pa abstene di publica noticia y mensahenan cu por atenta contra trankilidad di ciudadania".

Nan a duna e compania diez dia pa "presenta nan defensa" y cinco "pa opone e medida dicidi" cu "obheto di garantiza derecho di defensa y debido proceso".

Presidente editor di corant El Nacional, Miguel Henrique Otero, desde 2015 ta biba den exterior, pa motibo di un demanda pa supuesto difamacion imponi na 2015 pa ex presidente di Asamblea Nacional, diputado chavista y 'number dos' di chavismo, Diosdado Cabello.



Union Europeo a denuncia "iregularidadnan" den eleccion presidencial na Venezuela y a studia sancionnan



Union Europeo (UE) a avanza den estudio di sancionnan contra Venezuela despues di eleccion presidencial di diadomingo, cu reeleccion di presidente Nicolas Maduro y na unda nan a denuncia "varios iregularidad".

Eleccion presidencial a tuma lugar "sin cumpli cu normanan internacional minimo pa un proceso creible, sin respeta pluralismo politico, democracia, transparencia y Estado di derecho", hefe di diplomacia Europeo, Federica Mogherini a lamenta.

Den su declaracion den nomber di UE, ex canciyer Italiano a señala "obstaculonan" pa participacion di oposicion, "composicion desekilibra di Conseho Nacional Electoral (CNE)", y "varios iregularidad denuncia durante eleccion".

Maduro, di 55 aña di edad, a obtene diadomingo 68% di voto contra 21% di ex chavista Henri Falcon, kende a considera e proceso "ilegitimo" y a pidi ripiti e votacion, acusando gobierno di "cumpra votonan" y "chantahe" cu programanan social.

Mesa di Unidad Democratico (MUD, oposicion) a boicot eleccion, considerando esaki un fraude, un analisis comparti cu Grupo di Lima, Merca y UE.

Na November, 28 pais Europeo a aproba nan prome pakete di sancion contra Venezuela, consistente den un embargo di arma y material susceptible pa wordo uza den "represion interno".

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Temer no ta bay busca reeleccion; a apoya Minister di Finanza

RIO DE JANEIRO: Reconociendo poco probabilidad di un reeleccion, e sumamente impopular presidente Brasilero a bisa cu e no lo postula y respalda su ex Minister di Finanza pa presidencia na menos di cinco luna pa eleccion den e pais mas grandi di Latinoamerica.

E decision di e mandatario Michel Temer di apoya ex Minister Henrique Meirelles a tuma lugar despues di lunanan di evalua su reeleccion. E indice di aprobacion di Temer a keda consistentemente bao di 10% — alcanzando 3% den un punto — y varios acusacion di corupcion contra dje a obstaculiza frecuentemente agenda ambicioso di reformanan di su gobierno.

"Meirelles ta e mehor di e mehornan", Temer a bisa hunto cu ex Minister durante un evento organiza pa partido di Meirelles, Movimento Democratico Brasilero (MDB) na Brasilia.

Temer a reconoce den su discurso su posibilidadnan chikito di reeleccion. "Mi ta realista. Mi sa kico mi a haci y loke mi no a haci den presidencia", el a comenta.

Temer tabata vice presidente ora el a asumi poder di e pais na 2016 despues cu mandatario Dilma Rousseff a wordo acusa y destitui di su cargo pa maneha ilegalmente presupuesto federal.

Gobierno di Temer a sufri varios escandalo durante supervision di algun reforma, incluyendo un di leynan laboral.

Temer mes a wordo acusa di corupcion den dos ocasion pa Fiscal General. Parlamento, cu mester aproba un huicio contra cualkier mandatario vigente, a vota dos biaha aña pasa pa evita cu Temer yega Corte. E por wordo huzga pa e casonan aki, despues cu e bandona presidencia pa fin di e aña aki.

Polis Federal ta investigando posibilidad cu Temer a uza su famianan, incluyendo su yiu pa labamento di placa pa medio di compra di propiedadnan y donacionnan. Temer a rechaza cualkier iregularidad y a bisa cu e investigacion ta un "persecucion politico".

Noticia Internacional

Militante anti-castrista Luis Posada Carriles a fayece

MIAMI: Militante anti-castrista Cubano den exilio, Luis Posada Carriles a fayece ayera den zuid di Florida, segun su abogado. E tabatin 90 aña di edad.

"Mi por confirma. El a fayece pa alrededor di 5'o di mainta", su abogado Arturo Hernandez a informa.

Hernandez a bisa cu Posada Carria tabata sufri pa varios aña di cancer di garganta y dos aña pasa el a wordo opera.

Pa hopi tempo e tabata bibando den un cas di cuido pa veteranonan di guera di gobierno, situa den condado di Broward.

Posada tabata miembro di un grupo di exiliado Cubano cu CIA a entrena den añanan 60 pa deroca gobierno comunista di Fidel Castro. Diferente di mayoria di su camaradanan, nunca el a regresa na bida civil ni a renuncia violencia como medio pa causa un cambio di regimen den e isla.



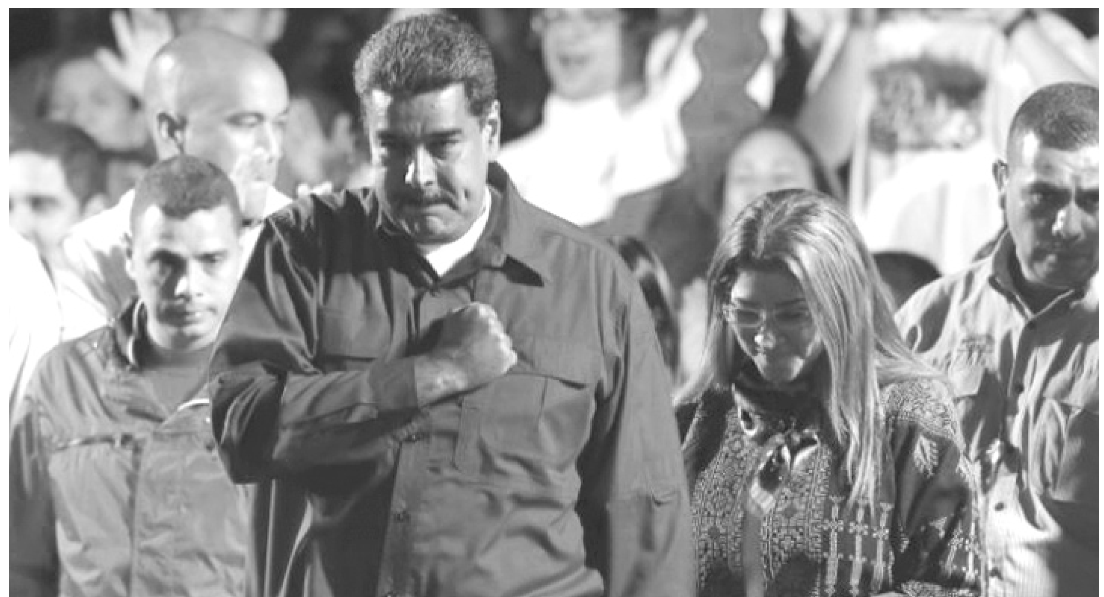
Merca a rechaza "acusacionnan falso" di Maduro contra nan diplomaticonan

WASHINGTON: Departamento di Estado di Merca a rechaza "acusacionnan falso" di presidente Venezolano, Nicolas Maduro, y a duna 48 hora pa bandona Venezuela, e dos diplomatico Mericano di rango mas halto den e pais, pa considera cu nan tabata implica den un conspiracion.

Durante un conferencia di prensa, vocero di Departamento di Estado, Heather Nauert, a indica cu el a wak "e informenan" riba intencion di Maduro di expulsa e representante di negoshi di Merca na Caracas, Todd Robinson, y su "number dos", Brian Naranjo, kende ta eherce como hefe di departamento politico di e embahada.

"Nos a wak e informenan di regimen di Maduro cu tin intencion di declara nos representante di negoshi, Todd Robinson, y Brian Naranjo como personanan non grata. Nos ta rechaza completamente acusacionnan falso di Maduro contra nos representantenan", e vocero a subraya.

E tipo di medidanan aki sa ta reciproco, kiermen no por descarta expulsion di representante di negoshi di Venezuela na Washington, Carlos Julio Ron Martinez.



BID no lo fia mas placa na Venezuela te ora cu nan paga nan debe atrasa

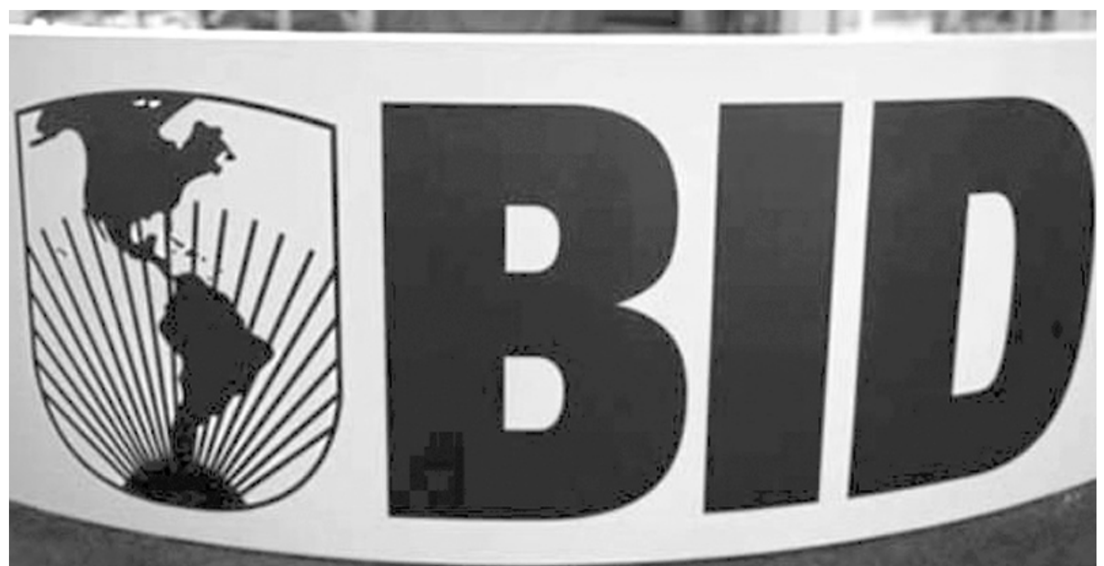
CARACAS: Banco Interamericano di Desaroyo (BID) a bisa cu nan no lo otorga mas prestamo na Venezuela te ora e pais, cu ta atravesa un profundo crisis economico, haci pagonan atrasa cu nan ta debe e organizacion.

Caracas tin un debe total di 2.011 miyon di dolar cu BID, pero e banco a bisa cu a yega plazo limite di 180 dia cu e institucion ta contempla pa pagonan atrasa y mester paga 88 miyon di dolar pa regulariza nan situacion.

"Bao normanan di BID riba pagonan atrasa, e Banco no por realiza ningun actividad di prestamo cu Venezuela hasta cu nan paga nan debe", segun e organizacion multilateral den un comunicado cu fecha di 14 di Mei.

Segun e Banco, Venezuela tin un total di pago atrasa di 212 miyon di dolar, incluyendo esnan cu ainda no a yega plazo limite di 180 dia pa wordo paga.

Ministerio di Comunicacion y Informacion di Venezuela no a contesta di inmediato un solicitud di comentario.



"BID ta reconoce esfuerzonan di Venezuela y lo sigui traha cu su gobierno pa resolve retraso den pagonan", e organizacion a comenta.

Venezuela ta atravesa un crisis severo, cu paro economico, hiperinflacion y escasez di productonan, cu a causa cu miles di Venezolano a bandona nan pais.

Gobierno ya no ta cumpliendo pagonan di casi e total di 60.000 miyon di dolar den bononan soberano y di compania petrolera estatal PDVSA, aunke inversionistanan no a cuminsa cu demandanan legal contra e pais.

Sancionnan di Washington tambe ta prohibi ciudadanonan di Merca pa adkiri debe nobo di Venezuela. Maduro a asegura cu e pais ta victima di un "guera economico" lidera pa oposicion di derecha cu ayudo di Merca.

Maduro a gana diadomingo un mandato nobo den eleccion considera iregular di parti di comunidad internacional y Washington a impone otro serie di sancionnan, cu segun gobierno di e pais petrolero, tin un impacto severo den nan sistema financiero.



Accidente frontal causa pa chauffeur burachi







ORANJESTAD (AAN): Diaranson den careda di 4 or marduga riba caminda di Palm Beach a keda registra un accidente frontal.

Polis a presenta na e sitio y topa cu un Nissan March y un Toyota Yaris a dal basta duro. E chauffeur di e Nissan March a keda deteni pa core auto bou influencia. Ambulans a presenta pa atende cu e victima den e toyota yaris.

NEW Bottle... Same great NESCAFÉ. taste.
COLOMBIAN BLEND

Bin celebra hunto cu nos!

ROAD SHOW

Bin disfruta di un copi Nescafé **GRATIS** y alabes cambia bo labels di e bleki bieu pa un boter nobo di Nescafé Colombian Blend.

No perde e oportunidad aki!

Diasabra dia 26 di mei:
Hong Kong Super Center
Paradera
9AM - 12 Merdia

Diadomingo dia 27 di mei:
Cheng's Supermarket
Bubali
9AM - 12 Merdia

Pa cada 10 labels di cualkier size, bo ta ricibi un boter di Nescafé 85gr completamente **GRATIS!** (Maximum 2 pa persona)

Cinco turista femenino americano deteni pa maltrato di otro muher americano

ORANJESTAD (AAN): --- Diamars merdia pa cas 4'or patruya Oranjestad a bay atende un caso na altura di Seaport Convention Center.

Parce cinco hende muher tabata hasi fastioso y tabata comporta nan mes fresco contra personal encarga cu seguridad.

Na yegada patruya a papia cu un di guardianan di e hotel den vecindario.

E guardia a declara cu cinco hende muher cu ta riba pier un rato prome a maltata un muher y cu e victima a haya herida na banda drechi di su cara . Ademas el a declara cu e victima ta den oficina di e personal encarga cu seguridad y e ta wordo trata medicamente.

Relaciona cu e situacion a wordo solicita pa algun colega hende muher riba servicio pa bin duna un man debi cu tin cinco hende muher sospechoso pa atende.

Polis a bay cerca e victima , mientras e coleganan a para e cinco muhernan turista tras di Convention Center.

E victima ta un turista hende muher di nicial R.M. y polis a constata cu e tin rasca na diferente parti di su curpa entre otro na cara banda drechi, pia banda drechi ariba, na pecho drechi y robez.

R.M. a declara di tabata sinta na bar di pool y cada biaha e tabata wordo muha pa e muhernan en cuestion debi cu e muhernan tabata actua y comporta nan mes bruto.

El a bisa di a papia cu e muhernan y a puntra nan pa stop cu e wega di spat awa.

Debi cu cada baihe e tabata wordo muha. R.M. a declara cu e situacion a sali for di man y cu e cinco muhernan a atak'e.

Tur e sospechosonan a wordo deteni y tur ta turista. Nan ta A.H di 26 aña naci na Merca , B.V.C naci na Merca di 24 aña, T.R tambe di 24 aña naci na Merca , A.M.S. di 33 aña tambe naci na Merca y S.C. di 24 aña tambe naci na Merca.

Nan tur a wordo transporta pa warda di polis Oranjestad y a presenta nan dilanti fiscal auxiliar y nan a wordo entrega na departamento di recherche pa mas investigacion.

ARUBA A RICIBI UN DI E BARCONAN CRUCERO MAS GRANDI NA MUNDO









ORANJESTAD(AAN)--- – Cu gran satisfaccion Minister di Turismo hunto cu Oficina di Turismo (A.T.A.), Aruba Ports Authority (APA), SEL Maduro & Sons, Departamento di Imigracion y otro autoridadnan local a ricibi ayera, diaranson 23 di mei 2018, e prome bishita na Aruba di e barco crucero 'Freedom of the Seas.' E barco cu ta pertenece na e compania Royal Caribbean Cruise Lines ta entre e 15 barconan mas grandi na mundo cu un capacidad pa acomoda te cu 4.515 pasahero y 1.360 miembro di tripulacion. Pa medio di e 21 bishitanan cu e barco crucero aki tin programa pa nos isla den 2018, e liña crucero Royal Caribbean Cruise Line ta representa 12.4% di e total di turista crucero cu tin proyecta pa bishita Aruba e aña aki.

Manera ta conoci caba, den e simannan cu a pasa APA a haci diferente trabao di preparacion pa por ricibi barconan di e tamaño aki manera Freedom of the Seas. Den e di dos fase di e trabaonan aki, lo enfoka riba preparacion pa ricibi barconan mas grandi, conoci como 'Megaship/Megaliner' manera 'Oasis of the Seas'.

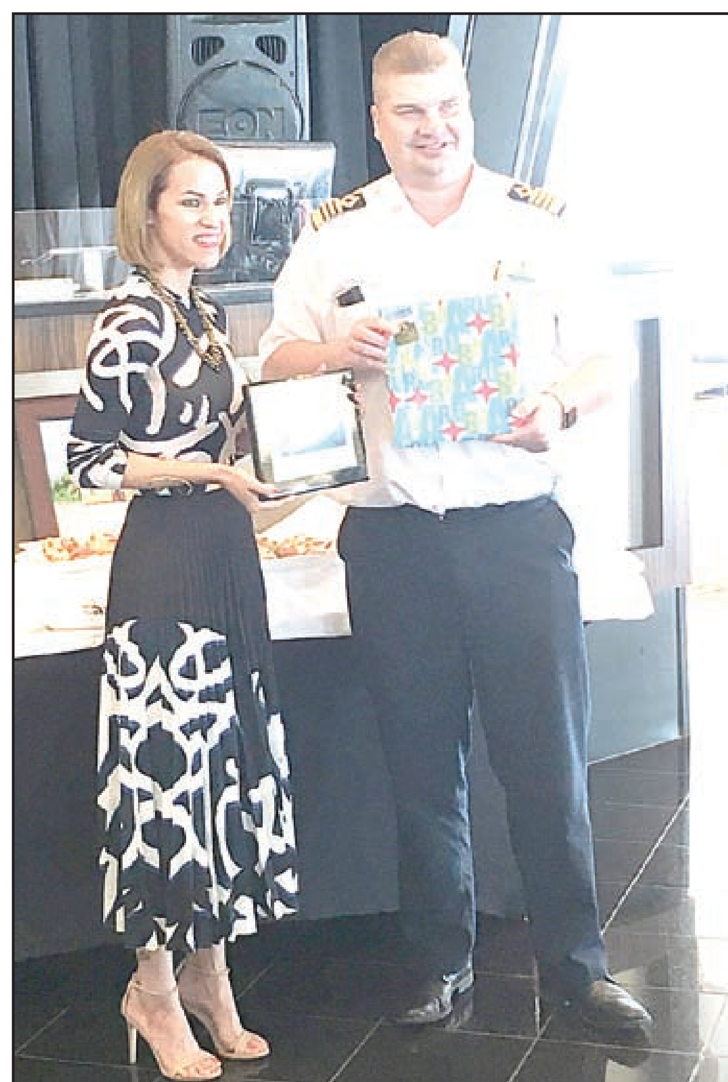
Minister di Turismo hunto cu Oficina di Turismo (A.T.A.), Aruba Ports Authority (APA), Maduro & Sons, Departamento di Imigracion y otro autoridadnan a percura pa brinda e barco e tradicional bonbini oficial den su prome yegada na nos waf entre otro cu un asina yama 'water salute' y intercambio di plakaat pa conmemora e prome bishita aki.

'Freedom of the Seas' su itinerario ta di 7 anochi den e region sur di Caribe. Despues di a sali for di Puerto Rico y pasa na St. Thomas y Corsou, a mara mainta trempan na Aruba cual tabata su di tres stop. Despues di Aruba e barco ta sali rumbo pa St. Kitts y consecuentemente bek pa Puerto Rico. Proximo siman diaranson e barco lo ta bek na Aruba den un itinerario similar.

Pa por haya un idea mas cla di e magnitud di 'Freedom of the Seas' por indica cu e ta midi 339 meter largo. E ta e di nuebe barco mas grandi di e flota di Royal Caribbean Cruise Lines cual ta un di e socionan mas importante di Aruba su turismo crucero.

Ta proyecta cu un total di 74.788 turista crucero ta bay yega Aruba e aña aki abordo di 'Freedom of the Seas', cual ta 9.7% di e cantidad cu tin proyecta pa henter 2018. Pa e prome 4 luna di 2018, Aruba a conoce un aumento den su turismo crucero cu yegada di 364.456 turista cu ta +5.9% - 20 mil pasahero mas, compara cu e mesun periodo di 2017. Cantidad di bishitante a baha den april mirando aspectonan climatico, unda cu entre otro biento fuerte a afecta bishita di algun.

Pa medio di un trabou den conhunto cu instancianan local y internacional, A.T.A. ta sigui avanza den su meta pa trece mas bishitante pa nos isla y entre otro eradica e 'Low Season' for di nos turismo crucero. E vision strategico aki ta inclui un plan di modernisacion di waf di Oranjestad, mehoracion di e experiencia local y un sinergia entre tur socio di e sector pa ofrece un producto di calidad halto. Di e manera aki ta inspira e turista crucero pa regresa Aruba pa disfruta di un estadia mas largo.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Orange Matras Fabriek
Nos ta fura matras, boxspring y stul. Busca mainta y trese atardi. Jama: 588-7468 / 593-4387

For sale
House on the highway in Piedra Plat, 3 bed- 2 bath with walk inn closet, Fully fenced, Taxatie Awg 340 mil (obo) Tel 593 8912

Ta Drecha
Service y instala wasmachine, dryer, stove plus electrical services.
Tel: 562-4343.

TA HUUR
Apartment na Seroe Blanco. Awa y coriente apart. Prijs 850,-
594-0609 / 583-5122

Ta Huur Apartments
FL.650.-.P/L
FL.750.-.P/L
Cumana/Oranjestad
YAMA CEL.
5932181/7425048

Te Huur
Appartment voor max 4 pers 2 slaapkamers, badkamer, woonkamer met keuken. Eigen porch compleet gemeubileerd incl internet / cable. 1200 awg per mnd.
WhatsApp 0031619592868
WhatsApp 002975645527

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Ta busca
Auto mechanic pa car rental, Tel 586 1709, Koyari 30 - B Noord, 731 8885

Construccion
Traha cas, apto, renobacion, lanta cura, pega bloki, mosaico, pleister, dak, electricidad, verf, plumber, carpinteria. Nos ta responsabel y cumplidor. Bon prijs. Cel: 593-3141

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona ....
Mr Fakunda African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA. CUMANA, Lo convencebo den 5 minuut.**

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di ricibi mas muebles, cama tur size, set di comedor, patio set y mucho mas. Tel: 585-9855 / 741-7432, Cumana 69, Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

AVISO
Nos ta bende bo cas of tereno den tempo record jama:593-8082

TO RENT
1 bedroom apt. Alto Vista, very well located, semi-furnished, 1250 fls, wifi, cable, gas included. Water & electricity excluded. To call for an app. after 12. Cel: 594-1825 / 592-3828.

TRABAO
Ta busca room attendant, laundry-man, asist. di bar, asist. di waiter, steward, houseman, cook helper, pool-boy pa traha. Tel: 593-1936, Eikon - bandi Sand Bar (Palm Beach)

Oferta
Riba trabow di construction nos ta traha cas te na jabi, apartment, cura, pleister, mosiac, etc. 564 9335

Se renta
Studio amueblado con cable max 2 persona sin niños. Afl 700.00 por mes / un mes de deposito. Tel 586 7949/ 594 8086

For rent
Apartment studio, comfortable, private, at San Nicolas, semi furnished (no fridge, tv). Incl electricity, water, cable, gasbom, a/c,use washer &dryer, Excl wifi, apart/available. Rent Afl. 685.= , deposit Afl 400.= (no kids) Now available tel 660 0355

Home Sweet Home Real Estate VBA
Ta huur un apartment di 2 kamber. Inclui wifi/ exclui awa/coriente full muebla, na Seroe Janchi, Afl 1600.= Jama Ashna 592 9966

To rent
Apartment with 3 bedrooms, big social area, kitchen, living and dining room, teraza, 2 inverter airco, semi furnished, second floor. Simeon Antonio, Buenavista 2 A, Tel 594 5576 close to Airport and Barcadera

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

POOL POOL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel: 593-8852.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852

Alquiler de apartamentos incluido todos los servicios aqua ,luz , wifi, cable. Para informacion llamar 741 6967 / 561 8645

Construction
Remodelacion di cas, traha cas, Apartment,traha y drecha dak, verf, pega mosaico,traha cura y plomeria na bon prijs trabou di graniplas y sheetro cel: 560-9470 / 741-3883

For rent
Studio apartment Afl 650.= excluded utilities 733 8338

JOBS HIRING
Salesgirl for a jewelry store. Age between 18-45 yrs. Must speak English & Spanish. Contact 641-3141 / 588-9785

Gratis
Auto bieuw den cura? Nos ta piki nan pa benta afo, pornada. tambe nos ta piki auto, bateria, wasmachine, stoof, frigidaire, etc, pornada. jama nos na tel 561 4297 of 561 5179

Te huur
Een appartement met eigen omheining te Alto Vista.Rustige buurt met weinig verkeer,Ruim badkamer, slaapkamer met airco, keuken/. eetkamer, Apart zitkamer, garage en klein berguimte/ washok. Prijs 800. gulden p/m plus 1 mnd borg. Tel 586 1669 / 736 3505

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Ta bende
ta bende 3 Nissan Sentra y pieza di Nissan Sentra. Tel 565 8162

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Ta huur
Un kamber pa hende homber so Na Playa, Disponibel pa dia 1 juni Tel 564 9857

Petro Construction & Electrical
Nos ta traha cas completo, cura,renovacion, traha dak y verf tambe. Bon trabao y bon Prijs. Nos ta traha oferta. Cel 661 5913

Promocion
Tin tur sorto di arena , piedra, granito Tambe ta corta mata grandi y chikito Tel 562 2532

Ta huur
Apartment di 2 kamber na Piedra Plat, full muebla, 2 airco, inclui cable, wifi. Awa y coriente apart. Sin mucha, Afl 950.- Tel 568 7198

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Diahuebs 24 Mei
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Roastbeef cu batata machika, lomito ariba grill, pecho a la plancha y sopi di mondongo.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Ta busca
Security guard masculino, edad entre 25- 45 aña, Mester tin Mavo diploma of enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi paiamento , hulandes, ingles y spaño . Mester tin propio transporte, Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita Tel 588 3677

Ta busca
Security guard masculino part timer , edad entre 25- 45 aña . Mester tin Mavo diploma of enseñansa equivalente Mester por papia y scirbi papiamento, hulandes,ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita Tel 588 3677

TA BENDE
Chevrolet Epica 2008, Afl.4500,- Tel: 566-2718

TA HUUR
Apartment di un camber pa pareha den Piedra Plat. Prijs Afl.750,- Inclui cable y wifi. Cel: 562-1864

TA HUUR
UN APARTAMENTO STUDIO MUEBLA FL.600.- MAS DEPOSITO AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI

Y OTRO APARTAMENTO DI DOS DORMITORIO NO MUEBLA FL.1200.-MAS DEPOSITO AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI SITUA NA ORANJESTAD CEL: 594-4368

TA BUSCA
Un hende muher cu firma liber of pasport pa traha na White House como housekeeping for di 3or pm - 11or pm. Sin permiso no solicita mes . Pa mas informacion 587-9828 / 582-6420

Associated Realtors
For sale Spacious warehouse in San Nicolas, build up of 281 m2, property land of 1291 m2 with lots of space for more construction and reduced now to $290.000.00. Call Mito at 593 6318

Associated Realtors
Ta bende Un cas na Tanki Leendert tipo duplex den bon condicion cu jacuzzi di 2 kamber, 2 baño , tereno propiedad y pa Afl 299.000.00 Jama Mito na 593 6318 pa mas informacion

Associated Realtors
Ta bende Un tereno propiedad di 23.000 m2 na Seroe Biento, ideal pa projecto di cas @ Afl 75,00 p/m2. Jama Mito na 593 6318

Ta huur
Apartamento cu cura propio na Alto Vista. Baño, kamber cu airco, cushina /comedor y sala tur apart y garashi y un berghok. 800 florin plus un luna di borg Jama na 586-1669/ 736-3505

DIRECTV
Futbol Mundial Russia 2018
HBO, Movie City, Fox News, Sports& Kids.
Bon prijs , bon servicio
High definition
Jama awo cell 733 5762

Ta Huur
un Trailer di 2 kamber muebla na Pos Chiquito ariba tereno propio di 140 m2. Awa y coriente pre-pago. Exclusief cable y gas inclui Afl.1.000,- pa luna. Tel: 584-8033 / 584-1161.

Ta drecha
Wasmachine, frigidaire,airco, dryer, instalacion y servicio 568 4614

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, granilas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

Ta Bende
un Hyundai Getz 2004 std., airco, A1 condition. Por yama 563-7026 / 592-6575.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65,- INCL TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

E di dos edicion di Arte di Palabra 60 Plus ta Diamars 19 di Juni



ORANJESTAD (AAN): Dia 19 di juni proximo pa 6:00 ora di atardi lo bai tuma lugar e di dos edicion di “Arte di Palabra 60 Plus” den Cas di Cultura. Nos grandinan lo declama y conta storia cortico di inspiracion propio y di otro autor.

E participantenan ta forma parti di varios di e 32 gruponan organisa di y pa grandinan na Aruba afilia na Grupo Nucelo 60+.

E anochi ta un producto di e cooperacion entre Grupo Nucleo , Fundacion Lanta Papiamento, Cede Aruba, Departamento di Cultura y Departamento di Asunto Social. Den cuadra di celebracion di aña di Papiamento y 15 aña cu e ta un idioma oficial di Aruba, pa medio di e evento aki nos grandinan ta sigui promove nos dushi Papiamento. Un hurado lo selecta e mihor poesia existente, poesia original, cuenta existente y cuenta original. Kaarchinan ta disponibel ariba e dia función na Cas di Cultura y por reserva via cel.(nan): 5651145/5626201/5626602. Ta conta cu bo(so) presencia!



Studiantenan di Scol di Polis cu proyecto di conciencisacion na Fisherman’s Hut



ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta 8’or, un grupo di scol di polis cu ta bezig cu zuil milieu lo tey na Fisherman’s Hut. E grupo a scoge e tema Coremento/stacionamento riba beach den distrito di Noord.

DOW lo bay yuda e grupo cu nan proyecto. Nan lo pone borchinan di concientisacion pa stop e coremento riba beach y pone boulders caminda ta posibel pa stop vehiculonan di motor di subi nos beachnan.

E articulonan menciona lo bay ta poni riba Eagle Beach, Fisherman’s Hut y duinen patras di California Lighthouse.

Adicional DOW lo haci e muraya (Turtle Barrier) cu tin na Fisherman’s Hut visibel door di kita e santo acumula durante tempo. Esaki tambe lo por stop e coremento riba e beach na Fisherman’s Hut. A traha e muraya menciona door di Turtugaruba cu permiso di DOW y AHATA lo otorga e borchi pa esaki.

Diaranson DOW lo cuminsa cu e limpiesa di e muraya na Fisherman’s Hut.

E grupo di studiante tambe ta bezig pa bin cu e procedura pa haya un ontheffing pa core riba beach, pa baha y subi boto mas duidelijk. No a duna esaki nunca. Esaki ta pa e watersports, piscado y doño di boto.

Ta Huur
un Apartamento en el Centro. Full independiente su cuarto, baño, cocinam sala, semi muebla. Internet y cable incluido. Llama tel: 746-0985 / 741-3781.

Oracion pa awe:



Señor e milager ta hasi caba. Bo ta bibu meimei di nos. Hasi nos sinti e nesesidad di Bo den Eukaristia y den bo palabra.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



A fayece cristianamente :

Alberto Peña

Mihor conoci como "Beto"
Ex empleado di LAGO
*07-08-1937 – 16-05-2018

Na nomber di su:

Señora: †Fabia Peña Willems

Tata: †Chico Peña

Mama: †Niña Damian

Rumannan: †Marina Wester Peña
†Dora Peña
Bubu Peña y Shela y yiunan
†Juanita Peña
†Roman Peña
Sandra y Mark Fleming y yiunan
Edwin y Chichi Damian y yiunan
Harold Damian

Yiunan: Glenda Peña y yiu
Gwendolyne y Rudolfo y yiunan
Vivian Gumbs Peña y Johan y yiunan
Mirna Peña y yiunan

Nieta y nietonan:
Alex, Twenda, Nemesis, Tashmira, Georgina, Techna, Kadinsky, Tjores, Q-Shon, Julievienne, Jennifer, Howard, Joannie
Bisanieta y bisanietonan:
Lauris, Jormi, Shaqion, Cris, Sharienne, Lucienne, Liandra, Kyran, Julian, Jermaine, Moyisha, Jadea, Lorenzo

Sobrino y sobrinanan, prima y primonan, ihanan, comer y compernan, swa y cuñanan.
Famia: Peña, Willems, Damian, Kock, Wester, Fleming, Krozendijk, Flanegin, Croes, Maduro, Liesdek, Wever, Gumbs, Cruz, Santiago y demas famia

Ta invita tur amigo, bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 25 di mei 2018. E restonan mortal di Alberto lo reposa for di 2'or pa 4"or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 24 di mei 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Do not be afraid; do not be discouraged, for the Lord your God will be with you wherever you go.
It is with deep sadness that we announce the passing of:



Roy Rudolf Marlin

Sunrise: October 20th, 1959 San Nicolas, Aruba
Sunset: May 19th, 2018 Cay Hill, Sint Maarten

Wife: Vivian "Ketty" Marlin-Halley
Mother: Odette Marlin-Duzanson
Father: Roberto Marlin (†)
Children: Ashton Marlin
Roy "Quinton" Marlin
Gillian Marlin
Grandchildren: Khyran Marlin
Kayden Marlin
Meh-Liah Marlin-Hassell
Sister: Mederica & Paul Marshall and family
Brothers: Ramon & Carlixta Marlin and family
Raphael Marlin (†)
Jose Marlin (†)
Marco Marlin and family
Demetrius Marlin and family
Claudius Marlin and family
Mother-in-law: Henna Halley-van Eer
Special daughters: Presinda Mathilda
Margaritha Hassell
In laws: Sacha Halley & Family, Dino Halley & Family, Grace Marlin-Blijden & Family
Nieces & Nephews: Norila, Izaira, Rajani, Rashawni, Odette, Stewart, Fermin, Taro, Nijerie, Prince Shawn, Crystal, Nicole, Ashley, Marco B., Marco M., Jessy, Rodriguez, Odin, Darius, Arnold, Amanda, Miranda, Keila, Tashi, Tevin
Great Nieces & Nephews: Too numerous to mention
Godchildren: Fermin, Tashi, Xavier, G'zandra and many more too numerous to mention.
Aunts: Clemencia Duzanson & Family, Amelie Dormoy-Duzanson & Family
Uncle: Adolphe Duzanson & Family
Close Cousins: Sheryl Duzanson and Family, Henry Duzanson and Family, Steve Duzanson and Family, Bernadette Duzanson and Family, Urmaine Dormoy and Family, Aneke Emer-Webster and Family, Albert, Louise & Alfonso Connor and Family, Dean Marlin and family in the U.S., Ingrid & Gwen Wiashi and Family, and many more too numerous to mention.
Close Family Friends: Franklin & Angela Richards and Family, Pieter & Linda Offringa and Family, Hubert & Stella Lopez and Family, Marcel & Myra Gumbs and Family, Henry Ellis and Family, Anicia "Gloria" Tronsus, Irma Theodore and Family, Sarah Wescott-Williams & Family, Vibert & Shanna Williams and Family, Robby & Jacky Dos Santos and Family,Bobby Velasquez and Family, Henk & Maria Van der Sluis and Family, Jacques "Buchi" Craane & Family, Michael Granger & Family, Elroi & Yvonne Rodriguez and Family, Francesco Corallo and Family, Louis & Angel Goia and Family, Louis Jeffers and Family, Madeline Frank and Family, Wilfred & Barbara Evertsz and Family, Theo & Grisha Heyliger and Family, Erno Labega and Family, Patrick Lake, Mitchel Van Heyningen, Emilia Connor-Thomas and Family, Ramona Thomas and Family, James Richardson, Justina Bazil, Swinda Richardson, Jacqueline Baly, Rhoda de Weever, and the Staff of Delta Gas Station & Chilly Willy N.V
The entire Democratic Party.
Neighbors In Back Bay, Point Blanche
He was related to the: Marlin, Duzanson, Halley, Wiashi, Bute, Webster, Dormoy, Jansen, Hunt, Milton, Benjamin, Maccou, Brooks, Gibbs, James, Hanna, Jeffrey, Plaisant, Baly, Connor, Van Putten, Lesi, Kobalt, Bryson, Jacobs, Williams and other families too numerous to mention.
Mr. Roy R. Marlin was the owner of A.Q.G. N.V. dba Delta Gas Station located in Dutch Quarter and Chilly Willy N.V.
Special thanks to Dr. Bird-Lake and colleagues, Nurses of the ICU and Medsurg, the entire staff SMMC and Dr. Dennaoui.
The wake for the late Mr. Roy R. Marlin will be held at the Government Administration Building on Thursday, May 24th, 2018 from 7:00 pm - 10.00 pm.
The home going services for the late Mr. Roy Marlin will be held on Saturday, May 26th, 2018 at the Risen Christ Church in South Reward. Tributes from 9:00 am through 11.00 am. Service will commence at 11.00 am. Followed by a private cremation amongst his relatives.
The family kindly requests no visitors at the funeral home or their residence after the services.
May his soul rest in eternal peace.

Juffrouw cu ta duna bijles a tape mucha su boca

ORANJESTAD (AAN): --- Ayera mainta a ricibi bishita di mama di un mucha homber di ocho aña cu ta bay "Bij Les" na Madiki den Flaccius straat. E hoben, segun version di e mama, ta "astmatico".
E lo ta papia durante les y pa e no sigui papia e juffrouw di bijles lo a dicidi pa tape e alumno su boca usando e tape cu ta wordo usa pa tape caha di carton.
Parce cu normalmente e juffrouw lo ta usa tape di "dokter" pa cera boca di e alumnonan cu no cera boca durante di les.
Probablemente debi cu e juffouw lo no a haya e tape di dokter e lo a usa tape pa cera caha.
Pero uso di e tape aki tin su consecuencianan debi cu no ta facil pa deshasi di esaki.
E ta laga marca atras y hasta lo mester usa sea alcohol medico pa kita e tape y cu cuatela ya cu e por haci daño y hasta por lanta cuero den caso di e hoben y ademas e marcanan cu esaki ta laga atras. Consecuentemente den e caso aki e juffrouw por haya su mes den problema debi cu esaki ta inaceptabel y ta trata aki di maltrato.
Ora cu e mama a bay busca su yiu na bijles el a wak e yiu cu marca na cara y a puntra juffrouw kico lo a pasa y e juffrouw a contesta cu e no ta para keto y e ta papia pa cual el a tape su boca.
Na cas e mama mester a kita e marcanan laga atras, cu alcohol. Diamars a denuncia e juffrouw di bijles na recherche pa maltrato cometi contra e mucha di 8 aña door di a usa tape pa cera boca di e criatura.

Ruman a horta frigidair nobo di su ruman

ORANJESTAD (AAN): --- Patruya San Nicolas a wordo dirigi na un cas den Weg Fontein relaciona cu kiebro. Na e adres e homber di inicial H.D.W. a declara cu su ruman inicial A.D.W. a horta su frigidair nobo . Patruya a bay busca den vecindario y den Village na unda e sa circula, pero polis no a hay'e pa atende tocante e acusacion di a horta frigidair. E ruman H.D.W. lo pasa na despacho di recherche pa entrega denuncia oficial contra su ruman homber.

Ladronnan tabata activo atrobe cuminsanto di siman

ORANJESTAD (AAN): --- Diamars ultimo presencia di polis a wordo solicita den Celcius straat relaciona cu ladronicia.
Patruya di Oranjestad a acudi y polis a atende e homber di inicial H. cu a declara di ta biba na e cas situa den Celcius straat . Tras di cas riba e cura tin un asina yama bouwkeet. Den dje e tin algun herment .
Dialuna 21 di Mei 2018 pa 7 or anochi el a wak su mashin pa zaag, pa ultimo biaha .
E mashin di zaag encuestion tabata den e bouwkeet. E dia siguiente pa 8 or y 30 el a bay pa busca su mashin di zaag y el a constata cu esaki a wordo horta.
Durante control den e bouwkeet el a ripara cu tin un bentana cu a wordo forza y habri. Keho ta tuma y central di polis a wordo notifica.
Mientras tanto den Edison straat presencia di patruya policial tambe a wordo rekeri debi cu ladron a pasa di bishita.
Patruya na e adres a papia cu e señora inicial P. cu a declara cu riba 20 di mei 2018 el a cera cas pa 3 or y 20 merdia y a laga e cas intacto atras.
Dia 21 di Mei 2018 pa meridia 10 pasa di 2 el a ricibi yamada telefonicamente di su casa cu a pone na altura cu desconocinan a horta mas o menos 60 meter di tubo di Koper. Keho ta tuma y central di polis a wordo notifica.

Na ltura "Shocohin" a topa victima di atraco

ORANJESTAD (AAN): Na altura di "Shocohin" situa den Caya Punta Brabo patruya di Strandpolitie a wordo dirigi den transcurso di mainta. Parce cu lo tabatin un homber bisti cu t-shirt maron ta cana rond cu su man ta sangra. Na yegada patruya a topa e homber na altura di "Shocohin", y e tabata bao influencia di un of otro substancia. El a conta polis cu mainta el a bira victima di atraco arma den Playa. El a wordo transporta pa hospital pa wordo trata pa e cap riba na su elleboog drechi. Na dado momento el a "fada" di warda y a dicidi pa cana bay cas. Durante e combersacion el a laga sa si caso nan hib'e hospital toch e lo cana bay cas. Relaciona cu esaki polis a dicidi pa transporta e homber pa cas cu transporte di e distrito Noord. E homber a laga sa cu e mes lo atende e herida. Polis a avisa e homber ora e ta sinti mas mihor e pasa entrega denuncia. El a laga sa di pense si e ta haci'e si of no. El a wordo baha na cas. Mientras central di polis a wordo notifica.

Motibo di saus por poco a surgi problema

ORANJESTAD (AAN): Personal den asina yama "Meld Kamer" di Central di polis a dirigi patruya San Nicolas na "Tia Rosa Snack" situa na Pos Chikito relaciona cu menasa. Na yegada patruya a papia cu e señora di inicial B. cu a declara cu un cliente a cumpra un "Pastechi" ademas a pidi pa un saus. Seguidamente B. a declara debi cu e localidad tin algun regla , e cliente normalmente a lo menos tin di cumpra dos "Pastechi" pa haya saus gratis.
B a duna e cliente un saus gratis y a bisa e cliente cu normalmente e mester paga 50 cen pa e saus.
E cliente a cuminsa insulta e trahado.
E partner di e señora cliente, sinta den auto, a ripara con su señora cliente cu e trahado ta discuti cu otro.
El a pasa man pa un cuchio den auto y a mustra B. e arma y a cuminsa menase.
E sospechoso no tabata mas na e sitio ora polis a presenta.
E señora B. a wordo bisa su derechonan. Central di polis a wordo notifica.

Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Agradecido pa tur locual nos por a comparti cu ne y cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Robert Donald Arends
Cariñosamente yama: "Robby"
*23 Augustus 1942 †19 Mei 2018

Na nomber di su:

Señora: Francisca Arends-Maduro
Yiunan: Nataly Arends
Lisette y Alex Perez
Alexandra y Angelo Wester
Anthony y Nicole Arends
Nieto(a)nan: Joseluis, Andrew, Andrea, Angelina, Alexander, Abigail y Ariana
Bisanieta: Isabelle y mama Rashida
Rumannan: Gilbert R. Arends, Vilia y yiunan
Rosalinda Schwengle-Arends y yiunan
Irma, Juan Kock y yiunan

Rumannan na Venezuela: Minerva Arends y famia
Diana Arends y famia
Johny Arends y famia
Gustavo Arends y famia

Tanta: Marianita Frank Maduro y famia

Primo y bon amigo: Richard Amaya

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, Ihanan, ex coleganan di Lago, El Paso, Coastal, Valero y Refineria Isla Curacao.

Su bisiñanan keri: Famia Croes, Connor, Pourier y Bislik.

Demas famianan: Arends, Maduro, Gallardo, Perez, Wester, da Silva, Geerman, Schwengle, Kock, Briezen, Amaya, Frank, Croes, Willems, Duarte, Tapias, Rojer, Tromp, v/der Klei, de Cuba, Bremo, Kelly Robles de Medina, v/d Linden, Brete, Ras, Ridderstap y Koolman

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 25 Mei 2018 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 24 Mi 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Aruba Stevedoring Company (ASTEC) N.V.

Ta participa fayecimento di:



Sr. Roberto Donald Arends

Tata di Sra. Alexandra Wester-Arends nos AR Administrator.

Staff y personal di ASTEC ta extende nos mas sincero palabra di condolencia na famia di e fayecido. Cu dios por duna nan hopi forsa y Consuelo den e dianan dificil aki.

Cu Sr. Roberto sosega na Paz.

Sospechoso na careda pa alarma activa

ORANJESTAD (AAN): ---Den transcurso di diamars mainta patruya Oranjestad a wordo instrui pa nan bay na un cas situa na "Brusca", pa un persona cu ta actua masha sospechoso.
Polis na yegada a atende un señora Q. di 26 aña, habitante di e cas cu a declara di a wak un homber desconoci dilanti cas y e homber tabata actua sospechoso.
E señora a sumistra polis descripcion di e homber sospechoso cu lo ta di color cla,1 meter 70 largo, bisti cu t-shirt blauw cu stepi geel na man drechi y cu carson jean.
Tambe Q a bisa polis cu ora el a activa alarma e homber desconoci a baha na awa den direciion panort. Q. a haya esaki sospechoso y el a dicidi pa yama polis. Patruya a busca den e area pero a haya ningun pista di e tipo cu probablemente alarma a spanta y cu a pone core "Non Stop".



Nobena na honor di San Antonio di Padua

Den nomber di nos Pastoornan di Parokia di San Francisco y devotonan di San Antonio di Padua, nos ta invita tur Parokianonan nos juventud, tur grupo di oracion y henter pueblo di Aruba pa e nobena na honor di San Antonio di Padua.
Esaki lo cuminza dialuna dia 4 Juni 2018 pa 6:00 atardi na Procatedral San Francisco na Playa.

Laga ns tur ban uni den oracion pa nos pidi pa reina paz y proteccion mundial y muy en especial pa nos dushi isla Aruba. Tambe pa tur deseo y necesidad di nos curason. San Antonio y e Niño Jesus den su braza ta scucha tur nos pidimentonan, ta nos mester aserke cu hopi fe y debocion. Oracion ta duna su fruta.

Sa Antonio su celebracion ta diaranzon 13 Juni 2018 cu un Santo Sacrificio di Misa cu koor, pa 7:00 pm na Procaredral San Fracncisco di Asis.

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Pastoor Jairo Maduro hunto cu Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, bario di Santa Cruz, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesucristo, diabierna 25 mei 2018 di 9or pa 10.15 di mainta na Parokia Inmaculada Conception na Santa Cruz. 8.30 nos ta cuminsa cu e Rosario di Birgen Maria na honor di e 5 yaganan di Hesus.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa protecion, defensa di salbacion, liberacion y fortalesa. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosisimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficionan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Flex Team activo a gara illegal

ORANJESTAD (AAN): ---Flex Team, segun nan relato recien, a atende varios infraccion durante cu nan ta riba patruya.
Un Nissan Platina color blauw a wordo para pa e team na altura di South Beach Mall pa controla un cu otro. E vehiculo su plachi number patras tabata blekea.
Durante cu polis tabata traha verbaal e chofer J.M.A.H. naci na Venezuela, a declara di ta illegal na Aruba. E pasahero di inicial S.B.V. naci na Venezuela y G.C. naci na Republica Dominicana a wordo hiba na warda Shaba y entrega na personal di IASA.
Na warda den paspoort di A.B. a wordo haya recibo di pago di e restaurant.
Personal di IASA a acudi na Shaba y nan a bay cu e dos ilegalnan pa mas investigacion. E vehiculo a wordo laga riba e parkinglot di warda di polis Shaba pa su doño legal.



Kennisgeving

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het onverwachte overlijden op 15 mei 2018 van onze zeer gewaardeerde direkteur, collega en vriend



Nicolaas "Nico" Ouwerkerk
Hij mocht maar 70 jaar worden.

Zijn humor, bescheidenheid, positiviteit en sociale karakter zullen wij zeker missen.
Nico is in besloten kring gecremeerd. Wij wensen zijn familie veel sterkte met dit grote verlies
Nico zat nog vol met zakelijke plannen die de medewerkers van ELJO nu zullen gaan uitvoeren.

Medewerkers ELJO groep.

Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Elisabeth Wever-Arendsz
Cariñosamente yama: "Elisa"
*20-11-1929 †23-05-2018

Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 28 Mei 2018 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diasabra 26 Mei 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

A usa klewang pa comete atraco

ORANJESTAD (AAN): ---A drenta informe mainta trempan via central di polis cu un homber herida lo ta bati na porta di cas den Sibelius straat. Patruya Oranjestad a wordo dirigi mesora na adres y a resulta na yegada cu ta un homber bao influencia di alcohol a wordo asalta pa un otro homber.
Parce cu e lo a wordo herida cu un klewang pa dos homber desconoci.
Ambulans a wordo dirigi na e cas encuestion. Probablemente e lo a wordo atraca y e atracadornan lo a baha bay cu 200 dollar mas un celular. Testigo a declara cu e victima wordo e maltrata severamente pa dos choler.
E tabatin herida na un di su mannan, rasca na su garganta, y ademas tabata keha di dolor na un di su pianan. Recherche a wordo poni na altura di e sucedido.

Homber arma debi na problema gang

ORANJESTAD (AAN):---Patruya a ricibi diamars anochi laat casi mey anochi informe cu un homber color scur, bisti cu T-shirt blauw y jeans na curpa lo tin un arma.
Debi na e informacion, patruya a topa un homber cu ta cuadra cu e descripcion na altura di Bongo Bar. Polis a puntra e homber pa coopera y e homber a bay di acuerdo.
E homber a declara cu e tin den su poder e momento ey un arma blanco (cuchio) debi cu e ta tin problema cu "gang" di Village.
E tin e arma blanco aki pa defende su mes. Polis a listra e homber y a haya den su poder tambe un sker.. E obhetonan, e cuchio y Sker , a wordo confisca.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Afl. 5,- MOVIES. Wednesdays at Renaissance & Paseo

THE CINEMA IS OPEN DAILY

SOLO A STAR WARS STORY

MAY 25







WATCH IT LIVE ON A BIG SCREEN

SCHEDULE FOR
May 24 - 30

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Film		Times	Rating
SOLO A STAR WAR STORY	daily:	4:00 5:50 7:00	NEW PG-13
	daily:	8:50 10:00	
	matinee:	11:50 12:50	
	matinee:	1:50 2:50	
	late:	10:50 11:50	
SOLO A STAR WAR STORY 3D	daily:	6:50 9:50	NEW PG-13
	matinee:	3:50	
BREAKING IN	daily:	4:00 8:05 10:00	SP PG-13
	matinee:	2:15	
	late:	11:55	
LIFE OF THE PARTY	daily:	4:25	PG-13
	matinee:	12:00	
DEADPOOL 2	daily:	6:00 8:30	SP R
	matinee:	1:10 3:35	
	late:	11:00	
OVERBOARD	daily:	5:30 7:15 9:40	SP PG-13
	matinee:	3:00 -sun	
	late:	12:05	
AVENGERS INFINITY WAR	daily:	4:15	SP PG-13
	matinee:		
	late:		
RAMPAGE	matinee:	12:15	PG-13
SHERLOCK GNOMES	daily:		SP PG
	matinee:	11:35	

AT PASEO HERENCIA

Film		Times	Rating
SOLO A STAR WAR STORY	daily:	4:30 6:30 7:30	NEW PG-13
	daily:	9:30 10:20	
	matinee:	12:30 1:30	
	matinee:	2:30 3:30	
	late:	12:20	
SOLO A STAR WAR STORY 3D	daily:	5:30 8:30	NEW PG-13
	matinee:		
BREAKING IN	daily:	4:00 6:00 8:00 10:00	SP PG-13
	matinee:	2:00	
	late:	12:05 - 1:00	
LIFE OF THE PARTY	daily:	4:45	PG-13
	matinee:		
DEADPOOL 2	daily:	6:15 9:00	SP R
	matinee:	11:50	
	late:		
OVERBOARD	daily:	4:05 7:05	SP PG-13
	matinee:		
	late:	11:45	
AVENGERS INFINITY WAR	daily:	9:45	SP PG-13
	matinee:	11:55 3:00	
	late:	11:20	
RAMPAGE	matinee:	12:05	PG-13
SHERLOCK GNOMES	daily:	4:15	SP PG
	matinee:	12:00	

LATEST RELEASES

SOLO A STAR WARS STORY

MAY 25



Parlamentario Mervin Wyaty Ras

Control di IVA riba casnan di cuido ta necesario pa garantiza calidad

ORANJESTAD (AAN): Recientemente fraccion di AVP a efectua un bishita na IVA, esta Inspectie Volksgezondheid Aruba, relaciona cu e accion di control cu e departamento aki a inicia riba casnan di cuido di nos ancianonan.

Un reunion sumamente fructifero caminda a intercambia informacion riba e trabou c IVA a bin ta hibando y con ta percura pa e centronan di cuido aki, ta cumpli cu ter rekisito stipula pa e ley cu a wordo introduci na 2017.

"IVA a bin ta haciendo inspeccion na diferente cas di anciano caminda e departamento a haci un sondeo bou di diferente di e centronan aki pa loke ta trata diferente aspecto y criterio caminda ta controla e higiena, cuanto hende tin den e centro pa e cantidad di trahadonan, si nan ta cumpliendo cu tur regla, si tin permiso y tur rekisito cu ta wordo exigi y con e trato y cuido cu ta wordo duna ta y si tur cos ta na ordo.

A trece dilani cu si e centronan cu no ta cumpli cu e reglanan stipula, nan por ricibi un multa te na 100 mil florin cual a spanta diferente directiva di e casnan aki ora cu a manda un carta cu nan mester cumpli cu rekisitonan y ora esaki no ta e caso nan por haya un multa hopi halto.

Manera cu nos a haya e splicacion ta importante ya cu esaki ta pasa den ley tambe cual ley di 'ouderenzorg' y e ley aki a wordo implementa na 2017 y a lanta tambe un plataforma di 'ouderenzorg' y un seccion tambe na departamento di salubridad pa loke ta trata 'ouderenzorg' a asina bay yuda stimula y crea maneho tambe riba e tereno aki.



Pesey mes tambe ta sumamente importante pa tin reglanan estricto, saliendo for di e ley tambe caminda e reglanan aki tambe por mira den e ley di 'kwaliteit van den gezondheidszorg' caminda eyden ta keda regla cu tin inspeccion y eyden ta stipula cu inspeccion ta encarga cu e control cu diferente casnan di cuido aki.

Gobierno a pasa diferente ley caminda entre otro e ley di 'kwaliteit van de gezondheidszorg' a wordo pasa na 2014, e ley di BIG cu tambe a pasa den e temporada ey y esun di 'ouderenzorg' y ta di lamenta cu net esunnan den partido MEP cu ta papia cu nan ta bon y cu nan tin atencion pa nos grandinan, a vota contra e ley aki y no a sostene esaki.

E ley awor ta wordo implementa y nos lo keda den contacto cu IVA pa scucha di nan con a sigui cu e proceso aki pasobra gobierno di AVP a duna hopi incentivo, a pasa hopi ley, mirando cu nos hendenan ta central, a duna hopi sosten manera nos muchanan, pasa ley di crèche, a pasa diferente otro ley pa salvaguardia interes di nos ciudadanonan, mescos cu e ley aki. Pa e motibonan aki ta bon pa nos sigui vigila e proceso aki, e control ta necesario pero si ta asina cu mester stimula e 'mantelzorg', cu ta e ayudo rond cu ta sosode na cas pasobra tin un cantidad di hende grandi cu no kier bay den un centro y kier keda wordo trata na cas y pa tal motibo mester keda enfoca riba tur e diferente tipo di cuido aki pa asina salvaguardia cu nos grandinan ta ricibi e miho cuido cu nan merece," Parlamentario Mervin Wyatt Ras a splica.

Hilton Hotel Aruba ta participa den e Careers@Hilton Week





ORANJESTAD (AAN) - Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a participa den e Careers@Hilton Week, un evento anual global di carera di Hilton cu ta mustra hopi di e oportunidadnan disponibel den e industria di hospitalidad pa hobennan buscando trabao. Durante e siman di 14 di mei e hotelnan di Hilton y e oficinanan corporativo rond di mundo a organisa masha hopi evento pa informa e hobennan tocante e oportunidadnan interesante y diverso di trabaonan den e industria di hospitalidad.

E iniciativa aki ta forma parti di e compromiso di Hilton Open Doors, cu tin como obhetivo pa influencia por lo menos un miyon di hoben pa aña 2019 door di conecta nan cu oportunidadnan den e industria hotelero, prepara nan pa alcansa nan maximo potencial of emplea nan directamente.

Hilton ta rumbo pa alcansa e obhetivo aki, cu casi 800,000 hoben impacta a traves di partnership global, talentonan den pipeline y activacionnan local te cu dia di awe. Dia 17 di mei Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a ricibi studiantenan di Ibero-American High school. E studiantenan a experencia un sesion di orientacion y despues a cana cu e ehecutivonan durante trabao. E bishita a wordo organisa pa e departamento di Recurso Humano y Gerente General Hans-Georg



Roehrbein a saludo e studiantenan personalmente y e la tene un intercambio di idea den su oficina. "Nos ta traha hopi ora y weekend y dianan di fiesta nos no tin liber", e la splica, "pero nos ta gusta loke nos ta hasi y nos no lo kier e di niun otro manera". "Si bo ta prospera den diversidad y excitacion, ta bon pa bo considera traha den hospitalidad", e la agrega. E eventonan di Careers@Hilton Week ta un oportunidad unico pa Hilton inspira e solicitantenan di trabao tocante careranan den e industria di hospitalidad y pa brinda nan e apoyo door di duna nan guia tocante e habilidadnan cu ta vital pa ta existoso na trabao y den otro aspectonan. E participantenan a join Hilton pa eventonan cu ta cumінsa di clinicanan di curriculum te cu networking, como tambe presentacionnan di empleadonan actual tocante nan trayectoria profesional den hospitalidad. Pa mas informacion tocante e compromiso di Hilton's Youth, bishita http://newsroom.hilton.com/index.cfm/misc/youth. Pa mas informacion tocante oportunidadnan pa trabao na Hilton, bishitahttp://jobs.hiltonworldwide.com/.

APA ta contento cu finalmente por a ricibi pa prome biaha e barco "Freedom of the Seas"



ORANJESTAD (AAN): APA ta contento cu finalmente por a ricibi pa prome biaha e barco Freedom of the Seas. Den e ultimo dos añanan nan a traha duro pa por ricibi e barco aki.



Segun Director Interino di APA, Sr. Humphrey Tromp esaki tabata un dia hopi spera unda cu a haci un esfuerso e ultimo temporada pa finalmente por ricibi na e barco di mas grandi den peso capacidad di 155 mil gross tonnage cu 4500. Aunke e no ta barco cu capacidad di pasahero di mas grandi ya cu esaki ta ocupa pa Carnaval Vista cu a bin cu mas di 4865 pasahero abordo, na augustus 2017. Pero den grandura y den peso si ta esun di mas grandi awor aki.

Tambe APA a haci compromiso cu e compania di linea crucero Royal Caribbean caminda cu ta bay drecha e canal preparando pa e yegada di e barconan mas grandi ainda cu ta e barco Oasis Class, cu Allure. Den preparacion pa esaki APA a cuminsa haci e canal limpi, tambe a haci inversionnan cuantioso den esey. A construi bolders mas grandi, cu mas di mas peso pa mara esaki. Por ultimo, a haci compra di fendersnan nobo pa pone pa cambia esunnan existente y na e containerkade cu no tabata tin, tambe ta bay pone.

APA ta keda drecha e infra-structura pa ora e momento cu nan ta pidi beurt pa por acomoda nan den e manera mas safe posibel. , anto den relacion cu e organisacion pa loke ta trata maneho cu inmigracion, duana, taxinan caminda y cu kisas ta bay tin mester di mas servicionan. Riba esaki director di APA ta splica cu ta trahando hopi estrecho cu ATA riba esaki. Tambe nan ta den constante combersacion cu tur e operadornan pa keda traha organisa.

Tambe a combersa cu e dunado di servicionan di cruceronan di auto independiente



caminda cu mas mester keda organisa, anto e turista ta bay sinti'e den un luga mas safe, bon acomoda y regla, caminda e ta keda willing pa gasta mas. Si esaki no ta e caso y e turista no ta sinti su mes comodo ora e yega, sigur ta prefera bay bek den e barco y esaki ta loke APA no kier.

P'esey APA a sinta cu tur e operatorsnan y a haci e esfuerso cu ATA y Ministerio di Turismo pa trece e barconan na Aruba. Ta keda na encargo di tur e stakeholdersnan pa contribui na esey y pone e turista pone gasta mas hopi placa.

Pa ultimo mester tuma na cuenta cu tin hopi repeater tambe. Mester bin cu otro calidad di tours, siendo cu antes e turistanan tabata gusta sinta den bus wak e luga, pero awo nan kier siña di e luga, conoce e historia. nan kier experencia e luga y papia cu e persona, e feeling aki bo no ta haya via internet. Esaki ta algo nobo cu turismo di Aruba mester por ofrece, segun Sr. Humphrey Tromp, director interino di APA.

HAGEMYER



"BLANEVILLE-BROWN" QUEEN BEDROOM SET



Afl. 292,-
PA LUNA
CASH Afl.3639,-

CREDIT TE CU 24 LUNA - 10% DOWN PAYMENT



Brise-Slate Sofa Chaise



Ottoman w/storage

Afl. 469,-
CASH
each

Afl. 144,-
PA LUNA
CASH Afl.1799,-

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM



HAGEMYER ARUBA